

# PRAKTYCZNA PANI

Nr 36

## DOBRA OBYWATELKA

### Tygodnik ilustrowany

# 30

GROSZY

rok IV

3 WRZESIEŃ 1938

**N**UMER TEN ZAWIE-  
RA 32 STRONY TEKSTU Z  
RYCINAMI I KOLOROWYMI  
MODELAMI SUKIEN ORAZ  
OSOBNY ARKUSZ Z TABLI-  
CĄ KROJÓW I WZORAMI  
ROBÓT

### TREŚĆ:

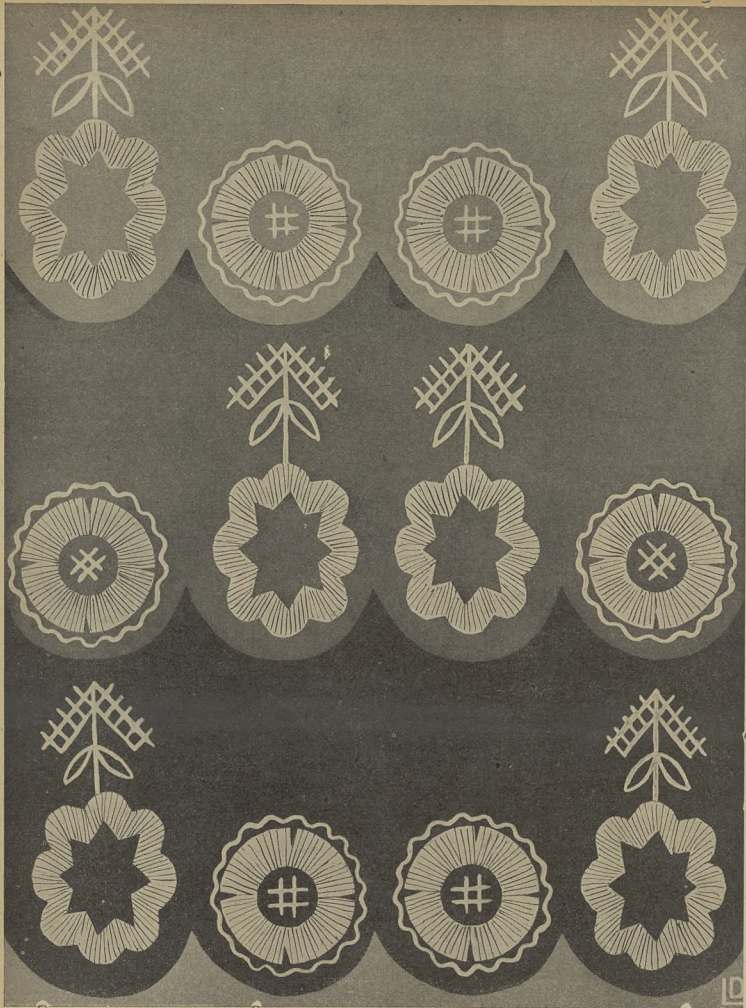
Święto Imienia Marii  
Nad Naroczą  
Kochali się...  
Drogi i manowce — powieść  
Jarmark na dziewczęta  
Szczęście w małżeństwie  
Dziesięć przykazań małżeń-  
skich  
Co nam niesie moda  
Unowocześniamy mieszkanie  
P. Tomira radzi  
Odwiedziny na kolonach  
Alina jest skomplikowana  
Z księżką w przyjaźni  
Rzadsze rośliny pokojowe  
Rady kosmetyczne  
Grzyby  
Zapasy na zimę  
Kącik dla dzieci  
Poradnik alfabetyczny  
Program radiowy  
Książka kucharska  
Mody i roboty

**Prenumerata**

**1 miesięczna**

**1 złoty**





Poduszka z trzech tonów sułna. Opis na str. 19-ej.

# KRYTYCZNE SPOJRZENIA



## KAMILLOFLOR

wolny od alkali! Specjalny Szampoo zachowuje blond włosom ich naturalny jasny kolor i przywraca go, gdy włosy ściemniały

## BRUNETAFLO

wolny od alkali! Specjalny Szampoo do ciemnych włosów podkreśla ich kasztanowaty odcień i nadaje im piękny połysk

# SHAMPOO ELIDA

często spoczywają  
na włosach!

Jakże często w towarzystwie spoczywa przełotnie na Pani włosach czyjeś spojrzenie. Czy pielęgnuje Pani swe włosy tak, że nie obawia się tego spojrzenia? Tylko przy używaniu odpowiedniego Szampoonu może Pani mieć pewność, że włosy Jej będą piękne i że zachowają swój połysk.

MGR. JANINA KRAUSOWA.

## Kochali się...

### Pamiętnik prababki

(Odcinek 6-ty).

W Nieświeżu, 22 marca 1734.

Przeszukując dziś dawno nieruszone szuflady mojej gotowalni, natknęłam się dziwnym trafem na dziennik mój stary, co w tym bezpiecznym ukryciu prawie lat osiem przeleżał. Z sercem wzruszonym serdecznie po kilkakroć odczytałam młodzieńcze wyrzuty swoje. O, wiele od tego czasu przeżył mi przyszło, wiele łez wylać, wiele dni samotnie i z boleścią spędzić. Uśmiechał się los święty do Franciszki, miłość wybrana szczęście dać miała, a gdy dziś w lat dziewięć zapytuję sama siebie, com z tego, czego pragnęłam, otrzymała, odpowiedzieć sobie muszę, że mniej, niż ufałam. Prawda, małżeństwo zrobiłam ośkonale, za Radziwiłła poszłam, w zamku mieszkam najbogatszym, ten którego kocham, jest mężem moim, ale i cierpień miałam nie mało. Zabrał mi Bóg do chwały swojej ledwie narodzonych dwoje już dzieciak i opłakać je przyszło... Mąż najmilszy nabyt sprawami publicznymi zajęty czas prawie cały na rozjazdach spędza, ja w zamku Nieświeżskim zawsze sama i sama... Nie dużo chciałam mieć w życiu, bo jedno to serce miłujące, za całe bogactwa to bym

wybrała, a często mi smutek duszę gniecie. Michaśieniek najmilszy zawsze mi drogi nad wszystko, dobry też jest dla mnie, ale czuję i wiem, że mniej mu już jestem droga. Śmierć dzieciak żalobą najgorszą po sercu moim przesła, w żalosci nie było ktoby mnie pocieszył. Ale ufam i wierzę Miłosiernemu Panu, że cierpienie łaską wynagrodzi. Może też teraz los się do mnie uśmiechnie? Znowu w tym dzienniku słów parę czasem zapisywać zaczęłam — szczęście on moje najgłębsze widział, może teraz po boleściach nowe radości zapiszę?

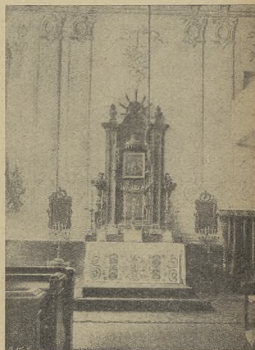
Oto i pierwszą radość, po tylu latach nie dawno Bóg mi zesała raczył: 27 lutego powiłam szczęśliwie synków dwóch, którym imiona dane Janusz i Karol, i dobrze się dotąd chowają. Po słabości w dni parę list do matki męża mego zaraz napisałam, żeby mi nareszcie niechętną być przestała: „Jaśnie Oświecona Mości Księżno Nasza Kochana Matko Dobrodziko.

Z dwójkiem dzieciak Januszem i Karolem kłaniam się do stóp Naszej Matki Dobrodziki i ich od pierwszego tchnienia łasci i błogosławieństwu macierzyńskiemu oddaje. O czym że lepiej oddawca listu opowie, ja tylko tyle przy słabości zdrowia,

żem jest Waszej Książęcej Mości Matki Dobrodziki z serca kochająca

Synowca<sup>ca</sup>.

W odpowiedzi na list ten sama Księżna Kancelerzowa do Nieświeża przybyła i tak mnie serdecznie honorowała, że i chyba od-



Ołtarz główny w kaplicy zamku.





Obraz Matki Boskiej znaleziony pod Wiedniem przez króla Jana III, Wł. Galeria Nieświejska.

gąd wszystko będzie dobrze między nami. Dziedziców dwóch ma ród Radziwiłłów, wszystkich to nas cieszy, a daj tylko Boże, żeby się zdrowo chowali, nie już nie będzie trzeba. Ja coprawda w cichości serca szepczę, żeby mnie też jeszcze jedyny obiekt mej miłości, mąż najlepszy kochał, ale takie rzeczy tylko w ksiązkach się czyta, życie ich nie widzi. Chciałabym do lat młodszych jeszcze raz powrócić, żeby tam te lata krótkie przeżyć mogła, kiedy Michaś mnie miłował... Skończyło się to moje szczęście, choć żoną mu ciągle jestem najwierniejszą — on już inaczej na mnie patrzy. Staram się też rozsądnie sobie dzień czym innym zapelniać, mam obowiązki matki najlepsze i najmilsze, a i koło zamku robię, co mogę. Bibliotekę pełną założyłam, kaplica urzędowa, ozdobiłem wszystko na podziw zjeżdżających gości. Choć tym się staram mówić ukochnemu być miłą, alem ja już nie Francisja, ja — Radziwiłłowa.

W Nieświeżu, 25 kwietnia 1734.

Dziewięć lat już dziś od chwili ślubu mego mija — anim się spozostregła, a już młodość poza mną i matrona już każdy mnie zowie. Szybko 60 szybko lata te minęły, a jak dziś sobie przypominam dzieciństwo moje najczulsze, Rodziców Ukochanych Dobrocińców, zamek w Czartorysku, zdaje mi się zawsze, że przed wiekami strony tamte Francisja opuściła. Życie moje codzienne to zamek nieświejski, dwór ludny i bogaty, ale i samotność od męża najboleśniejsza i obojętne serdeczna, bo nie ma tu, koby mi chętnym okiem witał, sercem miłował. Jak też sobie przypominam minione lata najgorzej, śmierć dzieciątek dwojga, niechęć świekry, od męża ciągle prawie opuszczenie, myślę jednak, że już swoje bóle w życiu przebolełam, a tak jak teraz dobrze jest i tak być powinno. Umieję ja sobie powiedzieć, że miłość w życiu mym przeszła i inne zajęcie w dniu codziennym sobie wynajdę. Synackowie obaj na podziw zdrowi i dobrze się chowają, Księżna męża mego nie masz w domu jako zwykle, czym innym też się zajmę sobie obiecuję. Kształcił mnie za miodu Książę Ojciec mój najchętniej i lubił widzieć, jakem się sama do pióra brała, to też chęci lat młodych odnowić za-

mierzam. Muzyka, tańce, śpiewanie i moda znowu mnie zajmować zaczęły, a najwięcej czasu poświęcam bibliotece, jaką w zamku stworzyłam. Mam tam już książek wybornych do dwóch tysięcy, wiele w tym francuskich i łaciny i dużo godzin nad nimi z zajęciem spędzam. Przypomniało mi się też, że lubiałam kiedyś błahości różne wierszykiem składać i dlatego do męża kochanego mego wierszem dziś list napisany wysyłam, niech też o mnie miłym sercem sobie wspomni i rad się uśmiechnie:

„Ten tytuł daje Ci żona kochana:

Po Bogu nie mam oprócz Ciebie Pana!

Niespracowaną ręką, sercem, duszą, i okiem, które lub częste lzy suszą, Kreślę przysięgę chęci niezmąszonej, Że kocham Ciebie, choć oddalony, Teraz niechaj mnie świadczy ta litera, Jak bez Ciebie smutek, jaka cera, Gdyż nie mam cięższej żalu i choroby,

Jak gdy kochanej nie widzę osoby.

Jak też kocham, nie tylko z przysięgi,

Której lub oblig wieczny jest i tęgi,

Ale chciałabym i nie żoną być,

Nie innego bym, lecz Ciebie lubiła.

Jakie mam, w sercu uważając, gusta,

Twe czoło, oczy, nos, twarz, brwi i usta,

Trudno wyrazić, bo w każdym Twym

tykaniu

Tysiączne wdzięki, w mowie i wejrzeniu.

Chyba bym dziłkim rodziła się zwierzem,

Bym się Twym cieszyć nie miała przy-

mierzem,

Alboby życie niegodna i szczęścia,

Żebym się z mego smułka zamęściła.

Wybac mi jednak, — wadę Ci znajduję,

Bo kto z pięknością serca nie stomuje,

Godzien nagany — a Ty, lub w tej cerze,

Przelece odmiana górę w sercu bierze.

Nie dziwuję się, co ta pisze ręka,

Wszak wiesz: kto kocha, odmiany się

lęka

I to wiesz, że Ci radzi przymawiają,

Co choć odlegli, a wiernie kochają.

Zwyczajne to jest biagłowska wada,

Że sama jedna kochaną być rada.

A ja w tej liczbie mając Cię za Pana,

Inszego nie chcę w ten komput kompana.

Lecz Ty, mój Panie, pilnuj swej zdo-

byczy. —

Szczęśliwsza wolność, niż stan niewol-

niczy.

Miłość małżeńską nie jest to niewola,  
Gdzie jedno ciało, myśl, serce i wola.  
Wszak wiecznym węzłem przysięga nas  
wiąże, —

Tyś mój obrońca, pan, opiekun, książę,  
A ja niech nad tym tytułem dziedziczyć,  
Że się z najniższych sług najniższą liczę,  
A tym zaś życzę, niech marnie pogina,  
Którzy najmniejszej odmiany przyczyna.  
Lecz Ty bądź pewny, że ja choć zdaleka  
żadnego nad Cię nie widzę człowieka;  
Nikt mnie od Ciebie wiecznie nie

rozłączy.

Ni czas, ani śmierć, choć życie zakończy:

Choć ciało umrze, prawdy będzie żyła,

Że u świecie żona wierniejsza nie była.

Lecz żadna miłość nie jest bez zapłaty.

Ja nie chcę sumy, choć w nie bogaty,

Bo choćby chodził o zebrany chlebie,

Nikogo nie chcę i nic oprócz Ciebie.

Ty mój zysk, szczęście, Ty moja fortuna,

Ciebie samego mam za opiekuna,

To dar mej doli: słuchać, co Pan każe,

Którego rozkaz z życiem moim ważę.

Tymże mi mytem zapłać me usługi,

Którym przysięgę zwykle płaciłś dług.

Tym obowiązkiem, że póki świat światem

To żadnym z nie nią nie pójdziesz roz-

bratnem,

A jeżeli zaś z czasem i śmierć chwila

Weźmie Ci żonę, która tak żywcila,

Niech za zasługi taki mam zarobek,

Abyś w te słowa napisał nagrobek:

„Tu wizerunek Prawdy i Wierności

Pod tym kamieniem cisnie swoje kości,

Tu leży żona, która póki żyła,

Nad nią wierniejsza na świecie nie była“.

A dla mnie dosyć pochwały i chluby,

Że przy skończeniu życia mego zguby

Każdy przeczyta rytowanego słowa:

— Że wierna żona i Radziwiłłowa!

Teraz, mój Panie, póki dusza w ciebie,

W martwym mnie grzebie postać

popiele,

Niechaj się godzi rzetelną wymową,

Przynaj, żem zawsze wierną biagłową,

Więcej zaś nie chcąc oka fatygować

Twego, choć miłość znajdzie co

drukować,

Więc się nie szereg, tylko to rysuję,

Że Pana mego pod stopy całuję,

Jeżeli zaś chcesz wiedzieć moje imię,

Wiem dobrze, że jest u Ciebie w estymie,

Więc go pamiętam, — co zaś jak się

zowie,

Ten Ci nagrobek napisany powie.

Ten u mnie tytuł, ta u mnie pochwała,

Że mam za Pana i męża Michała,

Ta moja chluba, żem z sług szuga niska.

I to mój zaszczyt, chociaż bez nazwiska“.

(D. c. n.).

W

Z.K.



# Święto Imienia Marii

„A Imię Panny — Maryja”  
(Luk. I. 27).

W dniu 8 września Kościół obchodzi pamiętkę Narodzin Najświętszej Panny, a w pierwszą niedzielę po 8 „Święto Imienia Marii”. Imię to, mówi Breviarz rzymski, od dawna w niektórych krajach chrześcijańskich, osobnym czczono obrządkiem. Po zwycięstwie króla Sobieskiego pod Wiedniem, w 1683 r. i skruszeniu potęgi tureckiej — Papież Innocenty XI, Święto Imienia Marii uczynił obowiązującym w całym świecie katolickim, a zdobyty sztandar Mahometa, waleczny król polski posłał papieżowi, jako hołd Marii, złożony na jego ręce. Po Imieniu „Jezus”, nie ma w żadnym innym imieniu ludzkim tyle potęgi, tyle słodyczy, tyle pociechy, tyle nadziei zbawienia, co w Imieniu „Maria”.

To Imię Boga — Rodzicielki, ze wspaniałych stron w łaski i błogosławieństwa Boskie bogate i „nikt tego Imienia pobożnie nie wymówi, bez pożytku swego” (Św. Bonawentura). „Maria” po hebrajsku Miriam wielokrotnie ma znaczenie. Według św. Bernarda oznacza „Gwiazdę morza” i rzeczywiście Maria była tą gwiazdą najjaśniejszą, co jak jutrzienka poranna, zwiastowała światu słońce, a była także morzem niezgłębionym miłości i boleści. I dziś lud nasz w jednej z swych pieśni daje tę nazwę Matce Zbawiciela.

Imię Marii — znaczy jeszcze „Pani”, boć Ona nieba i ziemi, aniołów i ludzi Pani i Królowa.

„Olejek wylany Imię Twoje” (Pieśń I. 2), bo jak olej rozmiękcza, goi, w lampie świeci, wonnością uwesela i karmi tak Imię Maria z pięciu liter złożone, wyobraża jakby pięć źródeł z ran Jezusowych, wylewających balsam na rany dusz naszych.

Imię Marii jest liną czystości, ci co ją kochają prawdziwie, pragną tej cnoty, bo Ona jest czystości strażą, czystości przykładem i wieńcem czystości.

„Imię Marii jest powietrzem duszy — mówi św. Herman — bo jak oddychanie jest nie tylko znakiem, ale i przyczyną życia, tak imię to w ustach ludzkich, nie tylko jest oznaką życia nadprzyrodzonego, ale je w nich sprawuje i ciągle utrzymuje. Jest bowiem Maria, jak mówi Benedykt IV, jakby niebieskim strumieniem, przez który fale łask i darów wszystkich doczesnych i wiecznych spływają na dole śmiertelnych nędzarzy. Zdania Ojów Kościoła, jak również papieży, jednomyślnie przyznają Marii godność pośredniczki między nami a Jej Synem, przez udział jaki miała w dziele Odkupienia. „Wszystko nam Bóg daje przez Marię, bo chciał nas mieć całych przez Marię” (św. Anzelmi). Dlatego po Imieniu Jezus idzie zaraz Imię Jego Matki, to kto ją znajdzie, znajdzie żywot i wypierze zbawienie.

Maria powiedziała o sobie: „Ja Matka i świętej nadziei” (Eccel. 24), a więc pełnej miłości i bojaźni i bogobojności wszystkich cnót, których nam tak potrzeba, aby zwyciężyć trudności ziemskiej pielgrzymki i dojść do celu nakreślonego nam drogą Stwórcy. Cześć dla Imienia Marii, była dawniej tak wielką, iż zabraniano nadawania tego imienia dzieciom płci żeńskiej.

Kiedy król Kastylji, Alfons VI zaślubił księżniczką maurytańską, a ona przyjmując chrzest św. pragnęła nosić Imię Matki Boskiej, król sprzeciwił się temu, w umowie zaś ślubnej pomiędzy królem polskim Władysławem IV, a księżniczką Marią Ludwiką de Nevers, zastrzeżonym było, że



WPIERW DO NAS  
notem do szkoły

MUNDURKI  
FARTUSZKI  
PŁASZCZE  
PRZYBORY  
SZKOLNE

bracia

JABŁKOWSCY

magazyn zadowolonych klientów

księżniczka nie będzie używać pierwszego imienia i nazywać się będzie tylko Ludwika.

Dzisiejsze czasy się zmieniły, piękne i święte to Imię chętnie nadawane jest dzieciom przez rodziców i przez duchowieństwo.

Nlech więc te niewiasty, które je noszą, starają się godnie mu odpowiedzieć, naśladować życiem swoim te cnoty, którymi jaśniała Maria, aby zasłużyć na Jej specjalną opiekę i słodkie miano „dzieci P.”.

Z pobytu na Wileńszczyźnie

Nad Naroczą

— Nie smuć się, Helu — pocieszałam przyjaciółkę. — Przyjadę co Ciebie w przyszłe lato. Z całym domem... Uśmiechnęłam się lekko, gdyż mignął mi przed oczyma moment takiego przypuszczalnego wyjazdu „z domem”: maż — z pilką gazet i kiecheniami pełnymi papierosów, stale poszukujący zapalniczki lub zapalaka, synek — za ucho ciągnący konika zaprzęgniętego do wózka z piaskiem, babcia — w okularach z nieodłącznym żywotem świątobliwej Wandy pod pachą i dziewczyna do posług — troskająca się o sterty swoich sukieneczek, bluzeczek, chusteczek...

— Widzisz, śmiesz się na mego nie myślał na serio o przyjeździe! — Piękne, czarne oczy patrzyły na mnie z wyrzutem, a pełne czerwone usta drżały lekko.

— Coś śmiesznego zobaczyłam w związku z wyjazdem do ciebie właśnie. — Tu jest przeszłość. I tak strasznie miło i spokojnie. Myślę, że nawet człowiek o bardzo zaszarpianych nerwach mógłby tu odpocząć i — odrodzić się. Przy tym w nowym budynku będziecie mieli tak obszerne mieszkanie, że można by się u was zakwaterować do końca życia... — uśmiechnęłam się znowu. — No, widzisz! widzisz! Tak mówisz, a przenieś się do nas nie chcesz. A gdybyś tylko chciała.

— Nie wszystko zrobić można czego się chce. Niekiedy znów lepiej nie chcieć... Ale skończmy z tym wyjazdem i przyjazdem. Jechać już muszę. Pojutrze. A przyjechać — Moja droga! Tagore kiedyś napisał: „kto pragnie — sam przyjdzie do

zrośła". Boże, jak ja to dawno czuiałam i jak często — widzę przed oczyma! Wpę powrócę do was na Wileńszczyznę. Jak człowiek spragniony wraca do wiadomego sobie źródła po orzeźwienie. Nie sama wrócić! I najbliższych swoich tu przywiozę. Krzywdą by im się stała, gdyby nie mogli przeżyć choć paru dni na tej uroczej ziemi..."

— Do Narocyśmy jedziemy? — podchwycił Piotr wchodząc. — Doskonale! Deszcz już nie pada. A czego wy takie zaszepione? — zatrzymał się w polowie pokąju.

— Bo ciocia powiada, że musi jechać, a mamusia nie każe — wyręczył nas Sławus, który podczas rozmowy był „zajęty sobą" i na nic „nie uważał".

— No, cóż? Jak musi, to musi. Czego zaraz smucić się. Toż jeszcze nie umieramy. A kiedy ty naprawdę chcesz jechać?

— Pojutrze. — Him, trochę za prędko. Mielisz na Słobdę jechać. Chciałabś zobaczyć nury i perkosy. No, trudno. Ale do Narocy zaraz zbierać się; na obiad tam stanęm.

— Ja także pojedę — wtrącił Sławus, — dopiero tak byłem.

— A jak pojedziesz? przecież my rowkami...

— Takto poduszke przy ramie uwiążę, wszadł mnie, pedały przykręcił i pojedzie...e...e...!

— Ciocia dużego konia tatuś wozi? to ciężko! — wydrwiwała weselo.

— Takto mocno, poradzi — upewniał Sławus — ciebie, ciocia, jeszcze by ułosił.

Nie drażniłam więcej ambicji rodzinnych, natomiast jęłam Helę nakłaniać do wyprawy:

— Musisz jechać! Piotr już poszedł po trzeci rower. Siostro! i dziewczynca zostanę przy Krzysiu — to dosyć. Na noc wrócimy. O cóż ci jeszcze chodzi?

— Jędz, Helutka, jędz! — poparła mnie Pela, pulchna panienska, stale uśmiechnięta wdzięcznymi doleżkami w twarzy. — Czy to mi pierwszyna z Krzysem w domu zostać? Czy mu się co złego stało przy mnie kiedy? — Patrzyła z czułością na śpiącego smacznie siostrenkę.

— My się nawet lepiej bawimy bez was! — pokazała w uśmiechu białe, równe ząbki.

— Hela prowadzi, Gabrycha w środku, my tuż za synem ubezpieczenie tylnie — rozporządził Piotr, gdyśmy siadali na rowery. Pomknęliśmy znajomą drogą ku Uzie, po czym wjechaliśmy w suchy, rzadki las, podbity płatami rozkwitających wrzoso-wisk.

— I po co to już kwitnie? — westchnęłam. Połowy sierpnia nie ma jeszcze. Wrzós mi przypomina zbieranie grzybów i opadające liście. Najżałośniejsza pora roku. Odloty ptaków. Szarugi.

— Czy ty lewą nogą z łózka dziś wstała? Jesień to raj! Psa bierziesz w pole...

— A właśnie, Petro, a Lord gdzie? — Kazałem zamknąć, żeby się nie podbił. Pięćdziesiąt km na jeden dzień może być dla niego za dużo.

— Aha, a co tam za pies przed Helą pędzi?

— Nie może być! — krzyknął. — Stójcie! Lord do nogi! Ach, ty czorcio! Co z tobą teraz zrobić? Wracać za daleko... — biadał Piotr, a my śmiałyśmy się, jak szalone, widząc „ubezpieczenie tylnie" w sytuacji bez wyjścia.

— Niech idzie — zdecydowała wreszcie Hela — jak go łapy będą bolaty — nie pojedzie na drugi raz. Niech doświadczy. Nie zaskodzi mu wycieczka, nie bój się — pocieszają męża.

Wypadaliśmy z lasu na rozległe pola. Z lewej strony pustacie zamknięte niedale-

kim lasem, z prawej — wzgórzem wynio-słym, do którego boku tuliły się czułate budowie nigdzie nieprzeplacone zieniaja drzew, Stanięliśmy w płachu, a potem szli czas jakiś popychając po zlej drodze od-mawiające posłuszeństwa „konie".

— Co za miejscowość taka? Ni to mia-stecko, ni to osada, raczej ptasia kolonia — mówię nie spuszczaając oczu z tej gmatwaniny budyneczku.

— Gdzieś tam! — zachwał Piotr. — Wieś! Brusy. A oto: na szczycie szkołę budują, widzisz?

— Widzę, tylko... może by lepiej ploru-nochron umieścić na tym szczycie, a szko-łę tak gdzie — na boczkcu, co? Widok mo-że być stamtąd piękny, ale — ja bym się tam chyba tak czuła, jak ów ks. Wikliński „Pod puranami", nieprawdaż, Helu?

Wjechaliśmy znowu w las. Droga wzno-siła się na suche wzgórki, spadała ku błot-nistym dolinkom, zawiąjała w prawo, lewo, rozdzielała się niespodziewanie za zakręta-mi, aż wyprostowała się wzdłuż jeziora. Miałro przystojące między drzewami i ostatnim zakosem doprowadziła pod za-jazd schroniska Towarzystwa Przyjaciół Narocy.

— To już?! — byłam zdziwiona i rada. Rowery Piotr ułokował w garażu i zniknął ze Sławkiem w schronisku, aby „za-meldować" nas na obiad, a my z Helą po-spychaliśmy drewnianym pomostem na jezi-ro. Niebo pochmurne. Woda z bliska prze-jrzysta, dalej szara, ku środkowi ciemniejsza. Na przeciwnym brzegu majaczy ciemny, niewysoki szoszek.

— To Kupa — objaśnia Hela.

Idziemy. Deski dudnią, fale puszczą o słupy wspierające dykowanie.

— Długi ten pomost — robię mimowolną uwagę.

— Tak, — potwierdza Hela — podobno ćwierć km; doprowadzili to „molo" do głę-bszej części jeziora. Rozpatrzysz się sama — uśmiecha się serdecznie.

Pomost — rozszerzony przy końcu, okolo-ny lawkami i barierkami — spływa biele-łymi, wynymnymi przez wodę, wypróbnio-nymi przez słońce schodkami w dal. Nie mogę się oprzeć: zstępuję ku wodzie. Po-chyliam się i witam nieznana to dotknię-ciem. Jak dzwienie! Chłodna woda podpiy-ła pod palec, zalewa dłoń i cofa się — jak morska! Wiatr studzi ostro mokra rękę, rozrusza mi włosy. Poprawiam zwi-żając na oczy czuprynę. Rzęźmy, miły wiatr od „wileńskiego morza"!

Bulhakowska cudna Narocz!

Woda coś bełkocze w występach drewnia-nych stopni...

Muszę zanurzyć ręce jak najgłębiej. Poczuć uścisł wody — jak uścisł! Ach, gdyby tak rzucić się w wodę choć na kilka minut! Te że ci lekarze najmilszych rzeczy nieraz zakazują...

Rozżalona i beznadna nabieram ostro-żnie pełne dłonie wody, próbuję smaku i chłódzie rozpoznać twarz.

Nie przeszkadza, Sławus! — dola-ty mnie przyzyciszony głos Heli — niech ciocia tam sobie będzie.

— A cóż ona całuje wodę? — tłumio-ny śmiech drga w głosie Piotra.

Petro, ty nic nie wiesz! — wysoko-czyłam na pomost. — Ciebie dawniej prze-cież nie było... Nie było też mego męża. Tyko Hela i ja. W Morskim Oku nie wolno się kąpać. Wstaliśmy przed słoń-cem. Ciemno, szaro. W schronisku wszy-cy śpią. My nad Rybi Potok. U progu jeziora prąd nogi podkłada, więc my nad Morskie, pod linbę. Chłust do wody. Lo-dowata. Mroź przejmując do szpiku kości, ale gdy wystoczyć — gorąco, gorąco. Lekko! Same nogi niosą po skałach. Al-

bo w Garcynie. Pamiętasz znowe, He-lu? Że niby nie nie umiemy. I zaraz mu-siałśmy pływać tam, gdzie — jak oka-zało się później — nie należało. Cóż zna-czy głębła dla silnych rąk, dla sprężystych nóg? Żeby tylko wzruszenie oddechu nie hamowało. A w Rozewiu! Pod latarnią skały, ale na wschodowi płach i linkami wyznaczone, gdzie pływać można. Bierzemy się za ręce, idziemy. Woda chwytła za kolana i cofa się, prosti dalej. Idziemy dalej, idziemy, a ona nagle biodra opla-muje i ciągnie, ciągnie, potem pod ramio-nami podchodzi, szyje pierś i usta zacisnąć-te. Odjamy się od dna. Wracamy z fa-lą... Co ty wiesz, Petro! A teraz tylko siedź i patrz, jak niedołęga!...

Hela podciąga mnie na laweczkę i przy-garnia długim uściskiem. Piotr w mi-żeniu klepie Lorda po karku, grzbielcie.

— A jak chcesz zobaczyć murzyną, to się odwróć — dźwięczy spokojny głos Sławka.

— Sławusiu, to nie murzyn, to pan ja-kiś tak opalony — wyjaśnia Hela.

Postrzpione chmurki uciekają z nad jeziora. Woda się srebrzy przy brzegach, granatowiej na głębi. Od wschodu przy-bliżył się biały kajacek z białym żagiel-kiem. Odbiła od tej białej brzozy postać żeglarska, stojącego nieruchomo w ty-le łódki. Przesuwa się, jak zjawia przed po-mostem, maleje w oddali, roztopia się gdzieś w trzcinach przybrzeżnych.

— Naroczanin! — szepcze Heli w ucho — wiesz, tak jak „Szwajcarka"!

Potakuje skiniem głowy i porozu-miewawczym uśmiechem.

— Wiedzi co? — podejmuje Piotr. — Chodźmy teraz na obiad, a potem i my sobie kajaczkami na jezioro.

— Umawiamy się po drodze kto z kim.

— Więc może tak panowie sobie i ra-nie sobie? — proponuje. — Sławek i Piotr zapewne tyle razem wają, co my...

Nie przekomarżaj się, bo trzeba iść „ziesięgo", by przepuścić „schroniskowi-ców", dających do przedobienia ką-pieli. Jadnia pusta. Piotr ciągnie mnie do jakiegoś indora, stojącego w kącie sali i wola:

— Widziałas guszcza? tylko to młody kogut jeszcze! — i przy obiedzie opowia-da o podchodzeniu guszców.

— Mają tu skrzynkę pocztową i ga-blotkę z widokówkami — mówię do Heli.

— Może wyślemy kartki?

Wybrałyśmy najpiękniejsze fotografie Narocy, napisały i, gdy Piotr ze spotka-nym znajomkiem zapiał piwo — posły-smy nad jezioro.

— Mamusi! — mówi prosząco Sławek — ja się zeszłego lata kąpał w Narocy, a dziś nie? Czy to może być?

— Nie, nie może być — zgadza się He-la. — Daj błuzkę i spodekni i idź z Lordem.

Brzeg jest pusty. Wszyscy na obiedzie. Pięćdziesiąt naguek, tak niemal opalony, jak widziany niedawno „murzyn", wcho-dzi w wodę. Dno zaszlejała szare, płaska-wo utoczone kamyczki. Gdzieniedzie, po-jedyńczo, z rzadka, z czystego dna wyra-stają trzciny. Szumią lekko na wietrze. Mocniej szumi sosna rosnąca tuż za nami. Chwilami wiatr ustaje i wówczas słychać słabłutkie westchnienia fal zamierzających u naszych stopach. Sławus już daleko od-szedł, a ledwie ma wody po kolana. Lord bije ognem po wodzie.

— Syuu! kajaki czekają! — zjawił się skąpsł Piotr.

Sławek i pies pędzą do brzegu, bryzga-jąc wodą. Siadamy z Helą do jednego ka-jaka. Piotr, Sławek i Lord — do drugiego. Trzciny kładą się pod dnami kajaków w



wodę, a później wstają i uparcie trzymają przybrzeżną straż jeziora. Sunięmy płynącą. Dno zdaje się tak bliśnięć, że tylko ręką sięgnąć. Gromady drobnych rybek o zielonkawych grzbietach smygają na boki przed uderzeniami wiosel.

— Widziałas wileńskie szproty? — woła z daleka Piotr.

— Cóż on baje? — jestem zagwiejana.

— Sielawy, wiesz?

— Aha! Więc to są sielawy! Matka moja jest z Suwalszczyzny, nieraz mi mówiła... — przyglądam się uważnie licznemu drobiazgowi.

Trudno płynąć ku północno-wschodowi, gdyż duża fala, idąca od środka jeziora, znosi kajaki i uderza o boki. Przecież wypływamy na ciemną wodę o nieprzejrzanej głębi. Hela przestaje pracować.

— Nie wolno tu jeździć! — mówi.

— Wracajmy, bo motorówkę po nas wyślą.

— Jeszcze kilka metrów — proszę — to tak niemal, jak na małym morzu, wiesz w zatoce Puckiej.

Hela oponuje, wiatr i fala znoszą, Piotr krzyczy, by wracać — cóż miałam robić?

— Nogi wam odpoczęły, co? Będziemy ciągnąć do chaty, by nas noc w lesie nie zaakoczyła — powiedział Piotr, gdyśmy stanęły na brzegu.

— Już? Tak szybko zeszło! — nie mogłam oderwać oczu od jeziora.

— A już! Popatrzy na słońce!

Popatrzyłam na blask słoneczny, rozsiadłam w wodzie, migotliwy, poprzecinany cieniami trzciny. Tak. Wszystko ma swój koniec.

— A pojeździłam dłuższą drogą: na Huciszary. Choc ci jeszcze w lesie taką dawną, rozumiesz, smolarnię pokazać.

— Oj, dobrze, tak! — ucieszył się Sławuś.

— Dobrze — zgodziłam się na razie bez

PM.1/58c



zapachu, choć później rada byłam z niespodziewanego projektu.

Wszystkie — dawniej widziane — wody odpłynęły, cofnęły się w dal, przymgliły się jakos.

Narozce tylko srebrzy mi się pod powie-

kami, migocze blaskami słońca przesiany mi przez trzciny...

Cichutkie kląskania przybrzeżnej fali i ciężkie westchnienia głębiny słyszają...

Powróć! Na pewno powrócę...

Choćby na krótko, ale wróć!

Gabriela

## Jarmark na cebule czy na dziewczęta

A może właśnie na chłopców? niech Czytelniczki osądzą same. Co roku we Francji, w prowincji Wandea odbywa się pod jesień jarmark na cebule, rzeczywisty zupełnie realny jarmark na ten przysmak nie pachnący, a mimo to tak wysoko ceniony, a z jarmarkiem tym wiąże się ciekawy obyczaj.

Na każdym jarmarku i na całym świecie można oczywiście zawieść znajomości, nieraz mające bardzo doniosły wpływ na życie. Na tym jarmarku jest to jednak sprawa prowadzona zupełnie otwarcie, zwyczajowa a nawet niejako obowiązująca.

Wszystkie dorosłe niezamężne dziewczęta stawiają się na jarmark z całej okolicy. Są wystawione w białych czepkach, w haftowanych fartuszkach, każda z ogromnym, pospolitym, czarnym, bawelnianym parasolem pod pachą mimo najpiękniejszej w świecie pogody. Czy są tak przewidujące, że się liczą z możliwością deszczu? Przewidujące są, to prawda, ale nie o deszcz im tutaj chodzi.

Chodzą po rynku małymi, śmiejącymi się grupkami, podczas kiedy zgromadzona na placu młodzież męska przygląda im się uważnie.

Stopniowo atmosfera się rozgrzewa. Raz w raz z grupy młodzieńców odrywa się piękny chłopak i podchodzi do upatrzonej dziewczyny. Nie mówi nic, po co, chwytając tylko jej parasol. Jeżeli dziewczyna go wyrwie, oznacza to, że odrzuca zaloty, jeżeli się uśmiechnie lub zapłoni, dobry znak dla wielbiciela. Młoda para, najczęściej widząca się po raz pierwszy

w życiu, odchodzi gwarząc wesoło w boczne uliczki, potem w pole...

U skraju drogi ślady są przylutowane parki, czarne parasole, które już odegrały rolę swatów, mają i teraz piękne zadanie do spełnienia: na łacie zakwitają nad zbliżonymi do siebie głowami, duże, czarne, śmieszne grzyby.

A epilog?

Epilog podobno zawsze pomyślny, a jednak droga do niego ryzykowna. Nie darmo co kraj to obyczaj: ślub następuje wtedy, kiedy młoda dziewczyna poczuje się matką. O nadzyciu zaufania nie może być podobno obawy.

Carmen

## Co może współczucie

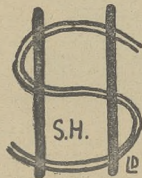
Czytaliśmy niedawno w kilku pismach, że młoda Amerykanka Hazel Hurst, nie widoma, przeżywa do Anglii na statku, w

towarzystwie swego psa, wytresowanego specjalnie w tym kierunku, aby mógł być jej przewodnikiem. Na skutek ostrych prześladow weterynaryjnych psa panny Hurst nie wpuszczono do Anglii, wobec czego nieszczęśliwa dziewczyna zdecydowała się na odwrotną podróż do ojczyzny.

Ale to jeszcze nie koniec.

Incydent z psem i niewiedzą zainteresował jednak reporterów, rozpoczęły się wywiady, tym bardziej, że miss Hazel jest zdolną konferansjerką i bardzo wykształconą osobą. Ukazały się wzmianki w prasie i oto dola nieszczęśliwej wzruszyła serce pewnego młodego Anglika. Słyszał on, że podobno zręcznym zabiegiem chirurgicznym można zasześcić z powodzeniem zdrowe oko człowiekowi niewidomemu. Mr. James Wallace, trzydziestokilkuletni kawaler zaproponował pannie Hurst, że jej ofiaruje w celu transplantacji swoje oko. Młoda Amerykanka wzruszyła się podobno bardzo, ale ofiary nie przyjęła.

Ss.



# DROGI I M...ANOWCE

## • POWIEŚĆ

(25)

Werner, który od śmierci wuja Borskiego zajmował się administracją domu, na próżno chciał się widzieć z Helenką. Szła go nie wpuszcła, tłumacząc, że dziecko chore i pani tak rozpoznała.

— Dziecko??? czyje? skąd? Czy pani Nawrotowa przejechała?

— Nie, nie przejechała, ona, służąca, nie wie, pani przywołała chore dziecko i mówiła, że napisze sama. Werner wzruszył ramionami i odszedł.

Jakoż na drugi dzień otrzymali krótki list, z którego dowiedzieli się tylko tyle, że Helenka zaopiekowała się biednym dzieckiem na pewien czas i, że lepiej nie odwiedzać jej teraz, bo grypa to straszna choroba.

— Maryniu! — Po przeczytaniu listu spał go i zdezynfekuj ręce, bo choć pisze nie przy chorej i w innym ubraniu, to nigdy bym sobie nie darowała, że przez moje ręce trafiło do was nieszczęście. Co ja przeżyłam, co ja przeżyłam! — Ale muszę omówić ci wszystkie po kolei. — Tu następował szczegółowy opis wizyty Stasiłowskiego.

— Maryniu mamo, może znów łże zrobiłam. Ale co miałam począć? Zostawić to maleństwo tak opuszczone, chore? — Jakże ja straszne chwile przeżyłam! — Szczególnie jedna noś była okropna! — Stan był bardzo ciężki, dziecko ważyło, doktor nie robił nadziei. Wtedy opowiadała mi tworga, że ono może umrzeć, umrzeć u mnie i pomyśl! Adam zna mnie, uwierzy, ale ona — matka. Mogłaby nawet przepuścić, że mogłam ratować, nie chciałam. Przecież to dziecko, to jest właśnie to, co ich najściszej wiąże z sobą. Gdyby nie ono jeszcze mogłabym mieć nadzieję, że kiedyś on wróci do mnie. A teraz z każdą chwilą powrotu malutkiej do zdrowia — rozwiewa się ta nadzieja, jak dym. Ale, niech tam! Widocznie taka wola Boska. Niech już będzie tak, jak być musi, była ona żyła. Taka śliczna! — Szkoda, że jej zobaczyć nie możesz, bardzo do Adama podobna, te same ściągłe rysy, tylko oczy ma jaśniejsze, cudne, lazurowe, jak niebo. Imię ma też śliczne, Śnieżka, t. j. wsiąciwie Maria, ale, że obchodzi na Matkę Boską śnieżną, więc — Śnieżka. Tak pokochałam to drobinę, że się strachem myślę o tej chwili, gdy mi ją zabiorą. Może „ona” będzie gniewała się, że „jej” dziecko u mnie, ale przecież uratowałam mu życie, tak doktor mówił, bo, w warunkach w jakich było, zginęłoby marne.

— Czy dobrze zrobiłam, Maryniu? — Stasiłowski codziennie przychodził dowiadywać się o zdrowie malej. Widział poświęcenie i troskliwość Helenki, jej entuzjazm, jej łzy radości z powrotu do zdrowia dziecka i ciałę coś kombinował.

Wreszcie napisał krótko do Adama, że dziecko bez nadziei. W odpowiedzi otrzymał nową sumę pieniędzy na koszt leczenia, czy ewentualnie pogrzebu, oraz prośbę o dalszą opiekę. Wtedy zdecydowały poszedł do Helenki.

Zaczął od serca: — Jakże to maluchne, jakże ładne! A pociecha wyrosnie z tego, a radość! Teraz to nie, ale, jakie szczeniaki zacznie! — Pani tyle dla tego dziecka zrobiła, co i rodzona matka nie zrobiła! Szanowna pani specjalną rękę do tego, nie przy-

mierzające „matka” — niby teściowa moja. A sam takie ludzie, co na ten przykład nie ma ręki do dziecka, tego „drgu” nie ma i już. Zdobaliby się pani talie na własność wziąć. A jakby tak chcieli zostawić to — male, to z przeproszeniem zostawia panuśa tom — tu śnieżkę na wychów, za swoje!

— Jednej chwili, jednej chwili! — Ale mi nie dadzą, nie ma o czym mówić!

Niezbyt rada prowadziła dalej rozmowę.

— Przywiózł się Pani szanowna — znów zaczął Stasiłowski — jak do swojego, a potem co? zabiorą i już.

— Tak zaraz nie zabiorą — przerwała Helenka — nim Ludwiczka wróci tydzień upłynie, albo i dwa.

— Dobrze jak za miesiąc! — wczoraj się pytałem, mówią, że niby ciężki przebieg. Jeszcze się bardziej pani przywiózł... Tak ja sobie umyśliłem...

— Co pan umyślił? — pobladła z trwogi — pan chce ją zabrać zaraz!

Stasiłowski spojrzał pilnie na przerażoną Helenkę i coś postanowił, bo ręką machnął, jakby chciał rzec: — „Niech będzie” — i zaczął mówić szeptem.

— Nie. — Muszę się już przyznać. Ja jej nie zabiorę, ani pan, ani nikt. Patrzylam ja na wszystko i tak zrobiem, że ono u pani zostanie, choć i sto lat!

— Jakto? — zdumienie i radość były w tem pyłaniu.

— Ale to jest sekret. Ja — tu zbliżył się i wyszeptał — ja napisalem, że ono nie żyje — Pochowane — „sejulus” nie ma.

— Ma się tryać po obcych? U matki, u Ludwiczki niby, było w dobroci, ale jak matka zamrą? to co? — Ta druga żona pana derechorta też ledwo tnieła, a jak zamrą? to co? — Czy oni stoją o nie? Nie dbają i już! Chowają po dziurach, bez tego Zuducha — pijanice. A jakby tak zmniarkował pismo nosem, toby porwał, albo i utrupił gdzie, jak Boga kochem — grzmotnął się w pierś — taki ani się zważa, bez krwi udusi. Dla pani ja to zrobiem i dla malusieńki, — takie dziecko rozkoszne! Człowiek przecież nie drewno — na panią ja patrzę i na nie. Bo co mi z tego? — jeszcze strata. Płacił za opiekę — i dużo, a co taka mucha że? — Ale myślę, że te strąty to mi już pani wyrówna... Ma się zmarnować! — taka mucha! — Co to komu winne? — A będą chcieli to się o drugie postarają — o je! — Kto będzie wiedział? — Ja i grób — to jedno.

— Niech pan już idzie. Ja naprawdę nie wiem, co teraz odpowiedzieć, tak to nagłe...

Drah wyszedł niezbyt uspokojony, ale jeszcze tego wieczoru posłał list z wiadomością, że dziecko umarło i pochowane.

— Co teraz będzie? — Helenka nie mogła pobierać rozproszonych myśli — o ten szalenie zrobić? A jeśli się wyda? — Nikt nigdy nie uwierzy, że ona nie była w znowie, nikt! — Ukradła dziecko rodzicom. Nie. Dziś, zaraz napiszę do Adama wytłumaczy mu, on przecież uwierzy. Ale ta wiadomość mogła „ja” zabić — mogło jej się pogorszyć — taka choroba podobno. — Co teraz zrobić? Może poczekać trochę.

Poszła do malej. W przyściennionej sypialni dziecko spało smacznie. Było już prawie zdrowe, tylko mizerne i dziwne

drobne i nieporadne na tyle dużego kózka. Z poduszki wysunęła się rączka miętuczka i ciepła — mądziusiałka piąsteczka przytulona do różowej buźki.

Helenka przez łzy patrzyła na dziecko.

— Biedactwo to moje, nikt o ciebie „nie stoi”. A taka byś mi była kochana, taka moja, taka rodzona. Maleństwo to moje słabutki, bezsilne, kwiatku śliczny — pieściła dziecko najczulszymi słowami.

— Może wtedy — powiedziałam Adamowi: — idź do niej! — może tu i moja winna? — rozmyślała. I coś ty winna malutka Śnieżynko biała i coś ty winna. Nie. Nie oddam ciebie! — „Ona” zabrała Adama, a w zamian Sam Bóg dał mi to dziecko, bym się samotnie nie tulała po świecie. Ono moje, nikt! — Nie zabierze mi ciebie nikt, nikt! Dokończyła z wybuchem radości, bo oto maleństwo otworzyło szeroko śliczne oczy i poczęła się rozglądać ciekawie.

I tego wieczoru zapadło postanowienie. Przede wszystkim wyjedzie z Warszawy. Tak. Gdzieś na prowincję, może do Tasznika. Marynia jej uławił. Służące odprowadzi — nie będzie wiedział nikt — skąd i? A jeśli się Helenka dowiedzi, że Adam „tam” — rozpaczają, no to wtedy, to już trudno... Ale teraz inaczej nie można. I jeszcze ten Zuduch...

Adam na nieprastający pogrzeb dziecka przyjechał nie mógł; stan zdrowia Kizi pogorszył się bardzo; matka nie odstępowała od jej łóżka.

Adam był zły i struty. Prócz tego choroba Kizi pochłonęła większą część zasobów, zaniedbała interesy szły marnie i wymagały kilkumiesięcznej wyjątkowej pracy. Mógł wyjechać bez obawy, bo Kizia była pod dobrą opieką, ale właśnie ze względu na tę „opiekę” nie chciał. Coś się posuło między nimi. Kizia objętością z dniem każdym, dawny wystrzał zachwytu i podziwu w jej oczach ustąpił miejsca zdumieniu; matka jej uważała Adama za przyczynę wszystkich nieszczęść i nie kryła się z tym widocznie, bo i doktor był względem niego sztywny i ostentacyjnie grzeczny. Młody ten eskulap był przez obie partie bardzo lubiany, a szczególnie mama Kwiatkowska wielką darzyła go sympatią. Urodzony i wychowany w Rosji, przeziębiony nieco bolszewizmem, nie zwracał uwagi na różne tam — czort zna! — formy, przepisy. W jego towarzyszyły dystryngy panu Kwiatkowskiemu nikła, jak cieniłk łód na gorącym wietrze. A przy tym doktor był młody, zamożny, miał tu wille na miejscu i dochody niezłe — kto wie jak długo Kizuta będzie się leczyla w tej dziurze. — Na Kizę patrzył takim wzrokiem, że ślepy spostrzegłby, że coś się dzieje. Kwiatkowska myślała teraz tylko o tym, jak wypłacić się z dawnej awantury, nowe kroki już były rozpoczęte.

Wiadomość o chorobie dziecka powiała z błyskiem nadziei w oczach a o śmierci — z westchnieniem ulgi. Wola Boska, — po co się ma męczyć na tym świecie! — Kizuta była wolna! — Adam nie wiedział, jak przygotować Kizę do tego ciosu, ale matka wzięła sprawę w swoje ręce i z zadania wywiała się znakomicie, bo chora „cios” przeżyła bez większego wrażeń. Cała zajęta była nową grą. Wspomnienie dziecka ciężło na niej, jak upamiętniony koszar, który swoim zniknięciem sprawił tylko ulgę. Nieraz patrzył na dwóch siedzących koło niego mężczyzn porównywała ich obu.

— Ten mnie pchnął chorobie w ramiona, a ten mnie wyratuje. — I śliczne jej oczy nabierały słodyczy, gdy spożyły na twarzy doktora. (D. c. n.)



# Szczęście w małżeństwie

Zdrada żony, jakęśmy zaznaczyli na wstępie zaraz, choć musi być uznana za taką samą winę jak zdrada męża, jest jednak poważniejszym jeszcze szkopułem, częściej kończącym się tragicznie i głębiej podrywającym spokój i szczęście rodziny.

Ślęd to idzie, że kobieta normalna nie miewa z natury rzeczy chwilowych i nawiasowych wzbudzeń zmysłowości, więc i jej zdrady sięgają głębiej w jej własną jaźń.

Jednak bywają i u kobiet takie „omyłki” — fugi nie zmysłowe, tylko wyobraźni, po których wraca ona ze skruchą w duszy do męża i do rodziny. U kobiety bezdziejnej zdarzyć się to może na innym podłożu.

Ponieważ właśnie tego rodzaju zdrady nie zawsze kończą się rozejściem się małżonków, rozpatrzmy kilka przykładów tego typu.

O ile to jest możliwe, kobieta zwykle ukrywa swój występki przed mężem i rezygnuje ze zwykłego dość łatwo na życie w zakłamaniu. To jest wszelakoż odruch niewolniczy i dzisiejsza kobieta wyzwolona przez sam fakt swego wyzwolenia i dożalności będzie do zerwania z kłamstwem i dożalności przystojącej niewolnikom. Będzie gorzej znosiła — rzec można — fałsz i nieszczerość w życiu, widząc ujmę swojej godności ludzkiej w zaparcu się własnego czynu.

Należało by, żeby i mężczyzna także wyżył się balastu zabobonów męskich, wiary w hańbę przez zdradę żony, w możliwość ujmę na honorze spowodowanej przez nie swoją winę. I wtedy dość ciężko mu będzie przejść do porządku dziennego nad faktem zdrady małżeńskiej, nie będzie jednak w tym cierpieniu zbytecznego dodatku upokorzeń, hańby, wstydu.

Dziś jeszcze możliwość przebaczenia niewiernej uzależniona bywa od tego i to głównie — czy „ludzie o tym wiedzą”, czy nie wiedzą, co jest nierozumne. T. zw. „opinie” aż nadto łatwo można sterylizować po prostu abstrahując ją tam, gdzie nie ma nic do powiedzenia, lub gdzie feruje niesprawiedliwe wyroki.

Rzecz oczywista, że żona, która i duszą i ciałem odeszła od męża, zakochała się w kimś innym i tylko dlatego zażądała powrotu do rodziny, że i ten drugi ją zawiódł, nie przyniesie zdradzonemu powrotom swoim szczęścia, jeżeli jednak wierząc, że tę istotę obłąkaną miłością zapamięta, odepnie może macierzyńska miłość, mąż głęboko pomimo wszystko do niewiernej swej żony przywiązany przystanie na jej powrót, nie powinien dać sobie wmówić, że uczynił coś sprzecznego z honorem mężczyzny.

Nietaktem jednak było by z jego strony zażądanie, by wbrew jeszcze może niewygasłej miłości do kochanka, powracając do domu, żona zaraz przystąpiła na dawne z mężem pożyte. Sprawy te czas ureguluje z pewną zwłoką, która jednak niewątpliwie wyjdzie na korzyść pojedyńcym małżonkom.

Niektóre kobiety, zwłaszcza gdy pożyte z mężem przyniosło im zawód i rozczarowanie, nie ziszczaąc młodzieńczych marzeń, skłonne są do „fugi wyobraźni” analogicznej do „fugi zmysłów” u mężczyzny, gdyż równie prędko i doszczętnie wygaszają. Zapala się słomiany ogień — wyobraźnia przystroja wybranego we wszystko, czego się nie znalazło u męża — i za pierwszym zbliżeniem okazuje się, że to był najpospolitszy brutal czy niegodziwiec.

Powrót do męża, może nie idealnego, ale ocale niebo przewyższającego kochanka jest tutaj wskazany. O ile zdrada nie została wykryta, kobiecie często braknie odwagi do przyznania się i rzecz się odbywa po cichu. O wiele jednak uczciwiej było by nie oszukiwać i dlatego rozciąć i przywiązany mąż powinien by się zdobyć na przebaczenie zupełne i absolutne, więcej nawet, mądrze uczyni przeprowadzając ścisłą rewizję własnego stosunku do żony, tak go zmieniając, aby ją głębiej do siebie przywiązać.

Bardzo poważną komplikacją być tu może — i to jest rzecz tak specyficznie komplikująca kobiecie niewierność — możliwość zajścia w ciążę kobiety. Wysoce wskazaną będzie zwłoka w powrocie do stosunków małżeńskich do czasu wyjaśnienia tej sprawy. Zwykle dzieje się całkiem inaczej. Niewierna żałuje swego postępkę, ale spieszy zatrzeć ślady i zmylić ewentualne przecucia — a życie toczy się dalej po linii zakłamania, otwierającą dostęp wszelkim ujemnym możliwościom.

Zdradza się również popełnienie niewierności przez — zenskie. Żona, która opiera się pretendentowi do „lewej ręki”, dowiaduje się o zdradzie męża, ma z nim jakieś gwałtowne zajście — postanawia „na



złość” zdradzić go, a że los pata czasami złośliwie figle — okazała zdarza się...

Naturalnie i w tym wypadku nie ma niemożliwości pojednania, trudno tu będzie raczej o powrót do szacunku i czci dla kobiety zdolnej do tego rodzaju zlekceważenia — siebie samej.

(D. C. n.)

M. Benisławski



Z rozrzuconych kawałków należy ułożyć regularne koło. Przerysować na białym papierze, jeżeli zaś chcemy mieć zabawkę trwałą, nakleić na tekturę. Rozwiązanie na str. 21.

# Ofiary wadliwego wychowania

Dziecko łączy w sobie wszystkie radości wiosny, kwiatów, słońca i wesołych piaszków. Raduje się kwitnie, promienienie, szezeblanie... śmiech dziecka jest najradośniejszym głosem świata. Gdyby zabrakło tego głosu, było by smutno, i źle, mimo wszystkich piosenek piaszczyn, mimo szumu drzew i zapachu kwiatów. Ten jeden maly głosik raduje i ulepsza świat. Ten jeden maly śmiech radości rozwidnia życie... Niekiedy powie ci coś takiego, zapyta o coś z takim wyrazem maleńkiej twarzy, która nie wie, co mu odpowiedzieć — zastanowisz się i poczujesz, że dziecko, to drobny człowiek, którego usta mi odzyska się nieodgadniona, nieśmiertelna dusza. Z tym wiatry, subtelnym stworzeniem trzeba się jednak umieć obchodzić umiejętnie, tak jak ogrodnik hoduje ciekawy a delikatny kwiat. Bo nie łatwiejszego, jak urazić duszę dziecka, jak ją odeprnąć od siebie, jak zatruci i skazić. Bo wy nie wiecie, jakie tragedie rozgrywają się nieraz w duszy dziecięcej i ile niewypowiedzianego żalu mieści się może w drobnym sercu. Dziecko, które płacze z powodu stłuszonej lalki, cierpi tak samo, jak człowiek dorosły po stracie ukochanej osoby. I rośnie dziecko — rozwija się powoli, tęskni i cierpi, a rodzice nie wiedzą nic o tym, bo dusza obchodzi ich mniej niż... brzuszek.

Świat dziecka, to odrębny, oryginalny, poetyczniejszy od naszego świat. W świecie tym królują niepodzielnie szczerze, czyste jak kryształ uczucia. Wszystko więc, co zmierza do poznania tych zagadkowych istotek, każde poznanie w kierunku rozwinięcia ich szlachetnych skłonności, jest rzeczą pierwszorzędną wagi, ważniejszą niż wiatry i polityczne rebusy i szarad, a nawet od premier teatralnych i występów włoskich gwiazd. Grzechem wielkim jest spalenie ich szlachetnych duszyczek, na które i tak rzuci się kiedyś z zaciętą namiętną życie...

A oto dziecko podrosta. Po latach dziecięcych przechodzi okres młodzieńcy, ten najniebezpieczniejszy czas w życiu człowieka. Młodzieńcze, to materya wybuchowa, łatwo zapalna, z którą najczęściej obchodzimy się z zadowalającą lekkoomyślnością, z największym niedbalstwem. Dobrze sytuowani rodzice nie żałują na kształcenie syna, matka przepada za nim, jednak w źle pojętej miłości patrzy z pobłażliwością na wybryki beniaminka, pozwala na wszystkie jego zachcianki, wymagać niejednokrotnie większych sum pieniężnych — nie obchodzi jej jego zasady religijno-moralne, nie myśli o wyróbnieniu w nim silnej i odpornej na zło woli. Ojciec zajęty jest pracą biurową, wieczorami chodzi na zgrozmadzenia i karty do klubu, czy też przeziaduje w kawiarni — stąd cała praca wychowawcza spoczywa w rękach matki. I podobnie jak w dzieciństwie syna nie zdawał sobie rodzice sprawy, czym jest ich dziecko, co się w jego duszy dzieje, do czego dąży — tak i obecnie obec im są cele i dążenia synowskie. Wystarcza im świadomość, że lekomyślny i szukający poza domem przyjemności młodzieniec przechodzi przy pomocy korepetytorów i protekcji z klasy do klasy, cieszy ich jego bujna, rozwijająca młodzieńca i towarzyskie przynajmniej.

I plynie równo i spokojnie życie w dostatnym domu. Aż do pewnego dnia, kiedy właśnie obydwoje rodzice podczas popołudniowej pogadanki rozczulają się nad zaletami najpięszego wedle ich mniemania syna

na i smują grognostyli jego świetlanej przyszłości, spada jak grom z pogodnego nieba wiadomość: „Syn wasz aresztowany za kradzież z włamaniem w towarzystwie znajomych policji włamywaczy”. Matka mdleje... Ojciec omdlewał, a później próbuje oponować: „To niemożliwe! Nasz syn? To tylko straszliwe posadzenie!.. A jednak wiadomość okazała się prawdziwą. Syna zatrzymano na areszcie przewencyjnym.

A teraz zaczerniećmy nieco wiadomości z nauki kryminalogii. Czy to w ogóle możliwe, aby dziecko bogatych rodziców, które nie znalazło nigdy nędzy i głodu, mogło się stoczyć zupełnie poza wiedzą rodziców na dno upadku? Bo o ile ogólnie wiadomo, przestępstwo gnieździ się jedynie gdzieś w zaułkach i zakamarkach przedmieść, tych środowiskach zgangrenowanego otoczenia, najgłębszych wpływów i deprawacji. Otóż tak nie jest. Kryminalogowie przytaczają wiele przykładów, które wykazują, że dużo przestępstw rodzi się w dobrobycie. „Jakże często — wola jeden z tych uczonych — dzieci najporządniejszych naszych współobywateli stają przed kratkami sądów jako sprawcy krwawych zbrodni! Człowiek nie rodzi się ani entylowym, ani występkiem, ale może się stać jednym albo drugim. Decyduje o tym w pierwszym rzędzie wychowanie. Wpajanie w dziecko zasad etycznych, dobrych nawyków i szlachetnych chęci — stwarza silny, piękny, społecznie pożyteczny charakter ludzki. Jednak zasady te wpajać musi dom rodzinny wcześniej, znacznie wcześniej, niż dziecko do szkoły pójdzie, niż czytać zacznie”.

Potęga racjonalnego wychowania sławili najwybitniejsi myśliciele i pedagodzy wszystkich krajów i czasów, począwszy od zamierzliwej przeszłości, aż do doby współczesnej. Rozumna miłość i odczuwanie potrzeb dziecka potrafią skierować właściwą jego duszę zarówno ku dobru, jak i ku złu. Przyczyna zaś niedomagania, a nawet przestępczości dzieci jest nieumiejętność, szkodliwość i nie naukowe ich traktowanie. Każdy, kto chce założyć ogródek działkowy lub hodowlę ryb — kupuje książki i podręczniki, informując go na ten temat, tylko dzieci wychowuje się zupełnie bezpłatowo i przystępuje się do tego tak ważnego zadania bez żadnego teoretycznego przygotowania. Nie wystarczy kochać dziecko, zapewnić mu dostatek utrzymania i możność nauki, ale trzeba być jego przyjacielem, poznać wewnętrzne tajniki jego duszy. Dziecko wykoleja się często z tego powodu, że nie znajduje w domu należytego wyrozumienia i natrafia co najwięcej na ciągłe zakazy, wieczne moralizowanie, a nawet groźby. A wiadomo, że jeżeli władza rodzicielska zasada się na samych tylko ograniczeniach i zaporach, staje się dziecku podobnie niemila, jak i zasady, w imię których działa. Może nawet zmusimy dziecko do uległości i posłuszeństwa, ale zmusimy zewnętrzna powaga, czy nawet surowość, zamiast skłonić do wewnętrznego przekonania.

Zapyta ktoś: — A od czego mamy szkoły? Odpowiem, że szkoła przestaje niezbędną karnością, przez stały regulamin i porządek normuje tak szablonowo i życie i postępowanie uczniów, że wprost zamyka sobie wstęp do wewnętrznych tajników ich dusz i na czysto zewnętrznych rezultatów po prostu stać się zmuszona. Poznać tylko ich stronę bierną — nie poznać czynnej,

ocenia posłuszeństwo — nie widzi inicjatywy.

W naszym przypadku popełnienia przestępstwa przez syna, rodzice z ręką na sercu powiedzieli sobie muszą: — Nasza wina — zgryźliśmy! Bo faktycznie ojciec nie zgryzał się z wychowaniem dziecka, matka zostawiała synowi nieograniczoną wolność. — Niech się wyszumi! Robił tedy syn co chciał, wobec braku jakiegokolwiek kontroli. Potrafił się maskować i okłamywać matkę, bo kłamstwa nauczyła go sama, opracowując mu zadania i podpisując fałszywe uprawdliwienia nieobecności w szkole. Sąd po rozprawie umieścił ofiarę zaniedbania wychowawczego w zakładzie poprawczym, gdzie będą zastosowane środki działające dodatnio na stronę moralną, na wolę i charakter. Po powrocie syna do domu, obowiązkiem rodziców będzie wystąpić z całym autorytetem wobec niego. Muszą roztoczyć nad nim jak najściślejszy dozór, muszą znać każdy krok jego. „Strzeż pilnie kroków i uczynków twego syna i miej ustawicznie pieczę nad nim — mówi kryminalog Aschaffenberg — bo wtedy jego poczucie pewności fizycznej poszuka sobie ujścia nie w formie kryminalnej lub niemoralnej. Będzie on raczej ubiegał się o nagrodę i zdobywał ją na placu sportowym, krzyż honorowy na polu bitwy, medal ratunkowy w wypadku nieszczęśliwym, sławę bohaterską w walce o ojczyznę”.

O ile chodzi o gólną statystykę przestępstw młodocianych w Polsce i w innych krajach, to ilość ich stanowi blisko 50% wszystkich przestępstw w ogóle. Z liczby tej odpada prawie 5% na nieletnich z dobrze sytuowanych rodzin. Wielu meżów nauki zwróciło ostatnio uwagę na wzrost przestępczości wśród dzieci, wolać je o roztoczenie specjalnej opieki ze strony domu rodzinnego i państwa, oraz rozwinięcie w tym kierunku odpowiedniej polityki kryminalnej. Ten wzrost dziecięcej przestępczości konstatujemy zwłaszcza w krajach, gdzie się wydatnie rozwija życie przemysłowe (Ameryka, Anglia). Procentowy udział młodocianych przestępstw jest obecnie w całym szeregu przestępstw wprost przynajmniej, jak np. przy kradzieży, złośliwym uszkodzeniu cudzej własności i przestępstwach natury seksualnej. Stoi to niewątpliwie w związku z lekkoomyślnością młodzieńcza, gwałtownością pragnień i słabo rozwiniętą wolą — dalej przy kradzieży z niemożnością zaspokojenia swych potrzeb, a w końcu w związku z brakiem oświeślenia seksualnego i słabym opanowaniem instynktu płciowego.

Wykazy statystyczne co do udziału nieletnich w przestępczości są zastraszające. Statystyka polska rozumie przez nieletnich osoby do ukończenia 17-ty lat życia. Liczba tych przestępstw sięgała u nas np. w r. 1925 do 20.000. Co za okropna cyfra! Co działy przestępca, to młodociany — często dziecko jeszcze, które niejednokrotnie było recydywistą. Tyle mówi zimna i sucha cyfra statystyczna. A dodać należy, że wśród tych młodocianych znajduje się prawie stale 16% dziewcząt, to znaczy co szeszy młodocianych przestępca, to dziewczyna. Największy procent nieletnich złooczyńców mają województwa o największym uprzemysłowieniu, a mianowicie zachodnie wraz z Górnym Śląskiem, mniej południowe ze Śląskiem Cieszyńskim, w końcu idą województwa wschodnie.



W związku z powyższym należało by się zaznajomić ze statystyką wyników, jakie daje umieszczanie nieletnich przestępców w zakładach wychowawczych i poprawczych. Słynne jest amerykańskie reformatorium Elmira w Stanie Nowojorskim. Chłopcom daje się tu możność dźwignięcia się dzięki przymusowemu, nie poniżającemu ich godności ludzkiej obchodzeniu się z nimi, dzięki umiejętnemu pielegnowaniu ich ciała, względnie wychowaniu fizycznemu, starannemu kształceniu ogólnemu i zawodowemu, wszechstronnemu rozwojowi ich zdolności psychicznych, dostarczaniu rozrywek duchowych, dzięki higienicznemu i kulturalnemu warunkom życia i pracy, oraz innym urządzeniom działającym dodatnio na charakter i moralność. O to 78—80% tych skazańców wypuszcza się stamtąd jako zupełnie poprawionych i mogących przynieść pożytek społeczeństwu.

Zakład wzorowy w Nancy przez umiejętnie stosowanie odpowiednich zasad pedagogicznych osiąga zdumiewające rezultaty. Prawie 90% dzieci przestępcych powraca później na uczciwą drogę.

Zakłady opiekuńcze w Niemczech podają, że w 10 ostatnich latach zdołano tam poprawić 75% nieletnich przestępców. W ciągu ostatnich 30 lat, w których zaprowadzone zostały w Anglii zasadnicze reformy w traktowaniu przestępców nieletnich, liczba tychże zmniejszyła się o przeszło 50%, dziewcząt o 75%.

Nasze zakłady wychowawcze dla przestępców nieletnich do 13-go roku życia — oraz zakłady poprawcze dla przestępców nieletnich od 13-tego do 17-go roku życia, prowadzą również energiczną akcję w kierunku moralnego i fizycznego odrodzenia swych wychowanków, uczą czytania i pisanie, wpajają zasady religijne. Racjonalna opieka i zdrowa atmosfera, oraz kompletna zmiana warunków życiowych są najlepszymi czynnikami wychowawczymi. To też pokazywał odsetek nieletnich opuszczających zakłady jako jednostki ułeczne i zabezpieczone od powrotu na drogę występku.

Powstałe pytanie, dlaczego nie udaje się zakładom poprawić wszystkich bez wyjątku wychowanków? Doświadczenia wykazują, że im wcześniej i bardziej było dziecko zdemoralizowane, tym trudniej wyzerować z niego wrażeń i nabytki pierwszych lat. Powtórne najczęściej środowisko i warunki życiowe, w które wstępuje wychowanek po wyjściu na wolność, są tak nieprzychylnie, że niszczą wkrótce dodatni nabytek wyniesiony z zakładu. Wreszcie wśród dzieci tych, pochodzących przeważnie z warstw najniższych, ubogich, istnieje niemała liczba ofiar, mniej lub więcej ciężkiej degeneracji, względnie patologii psychicznej, które dzieła wychowania stawiają wielkie trudności, a szkodliwie — jak wykazują najnowsze doświadczenia — trudności te dają się w znacznej mierze pokonać.



## KALENDARZYK bezpłatnych pokasów

GOTOWANIA ELEKTRYCZNOŚCIĄ  
NA M-C WRZESIEŃ

	2	godz.
2 Piątek	17	Pokaz: „Potrawy z pomidorów”
5 Poniedz.	11	Kurs dla Pań Domu (1 dzień)
6 Wtorek	11	Kurs dla Pań Domu (2 dzień)
7 Środa	11	Kurs dla Pań Domu (3 dzień)
9 Piątek	17	Pokaz: „Obiad w piekarniku”
13 Wtorek	17	Pokaz: „Suszenie owoców i jarzyn”
16 Piątek	17	Pokaz: „Przechowywanie płynnych owoców”
19 w 24	o godz. 17-ej (wz. środe 21-go o 11-ej)	okazy konkursowe z nagrodami wartości 2000 zł. Informacje na miejscu.
20 Wtorek	17	Pokaz: „Faszerowane owoce i jarzyny”
23 Środa	17	Kurs dla Pomocnic (1 dzień)
29 Czwartek	17	Kurs dla Pomocnic (2 dzień)
30 Piątek	17	Kurs dla Pomocnic (3 dzień)

W SALONIE ELEKTRYCZNY MIEJSKIEJ  
Marszałkowska 150 (tel. 311-02)

guzdki, dziesiątki kołnierzyków, koszule i koszulki.

6. Szanuj jego nieporządek! Jego biurko jest święte, razem z jego papierzykami, notatkami, starymi listami i tak dalej. Nie wprowadzaj swoich poprawek do jego skomplikowanych interesów, ale... tempu jego ołówki i pamiętaj o świeżej bibuli.

7. Nie otwieraj jego listów — on przecież nie rusza twoich. Nawet gdy nie ma on przed tobą tajemnic, nie lubi, kiedy się mieszasz do jego spraw.

8. Pozwól mu spokojnie przeczytać gazetę i nie nudź go wtedy o nic; nie odpowiadaj ci wcale albo odpowiadaj źle i sama bądźiesz z tego niezadowolona.

9. Pamiętaj, ile on bierze cukru do herbaty i nie pytaj go o to co dzień przystole. Przecież zdążyłaś chyba zapamiętać tę drobność od czasu waszego ślubu, a to wiesz pytanie o to samo jest tak męczące!

10. Wierz mu. Kiedy pan i władca wraca o dziewiątej wieczorem i opowiada ci, że tak długo musiał być w biurze, uśmiechnij się i uwierz mu. Ostatecznie wszystko jest możliwe...  
J.

## Dziesięć przykazań małżeńskich

Dla pana:

1. Płać bez skrzywienia rachunki żony: gdy podobno obiad modniarki przyszła ci fantazyjny rachunek za „niezbędne laszki” twego „najdroższego małżeństwa” (— „Naprawdę nie mam się w co ubrać, Dziubusi!” — przerwij jakby nigdy nie jedzenie, uśmiechnij się i płac bez dyskusji.

2. Umiej starannie i ładnie wygolić karczek twojej pani żółtejką, aby zbędne włoski nie szpeczyły jej nieskazitelnej szyjki: to konieczne, pożyteczne i naprawdę niezbędne!

3. Pamiętaj zawsze o imieninach żony, urodzinach pociech i rocznicach (szczególnie małżeństwa); bukiecik kwiatów, to tak niewiele, a ile tym można sprawić radości.

4. Uważaj na jej roztargnienie: gdy „ona”, w trakcie robienia kąpieli w łazience, oderwie się nagle do telefonu i wisi przy aparacie bity kwadrans, nie zwracaj jej uwagi i nie odwołuj jej od płotełeczki z przyjaciółką. Po prostu zakręć kurki od wody.

5. Umiej wykonać w domu drobne naprawy dzwonka, radia, elektryczności: nie tylko będziesz czasem pożyteczny, ale i jak podniesiesz wobec niej swój prestiż!

6. Bądź cierpliwy: czekaj czasem cierpliwie w domu, gdy ona spóźni się na obiad lub kolację i nie rób jej zaraz o to wyrzutów: ona miała przecież tyle do załatwienia, tyle do kupienia, tyle do omówienia!

7. Zapomnij o innych kobietach: kiedy się już raz ożeniłeś, nie oglądaj się, idąc w towarzystwie żony, za każdą spotkaną na ulicy „piękną nieznaną” i nie chwal jej urody. Twoja żona jest zawsze najcenniejsza i najpiękniejsza, a na inne zdanie możesz sobie pozwolić tylko wtedy, gdy jesteś sam.

8. Bądź dyskretny. Nie otwieraj jej listów i nie krądlj jej drobnych tajemnic: nie są one nigdy nie warte, a ona będzie ci za dyskrecję tak wdzięczna!

9. Pozwól jej na niewinną kokieterię. Gdy gdzieś razem wychodzicie, nie popędzaj jej, pozwól jej tak długo, jak zechce, wkładać kapelusze: w przeciwnym razie cały wieczór będzie zepsuty i to będzie twoja wina!

10. Bądź serdeczny i uprzejmy dla jej matki: gdy ona prosi, abyś się dopisał paru słowami w liście do teściowej, nie uchylaj się od tak drobnej rzeczy i zrób to. To takie proste!

Dla pani:

1. Nauć się od czasu do czasu milczeć. Kiedy twój mąż rozpoczyna z przyjacielem zagorzałą dysputę polityczną, zamknij aż do końca te rozmowy: i tak nie są na tym nie znasz, po co więc ich irytować swoją ignorancją.

2. Bądź dobrą gospodynią i często przygotuj twojemu łakomczuchowi rozmaite smaczkowite kąski: pamiętaj, że słusznie już nazwał baki mówili: „Do serca męża przez żółdek”.

3. Umiej ładnie zawiązać mężowi krawat, a szczególnie muszkę do smokinga: wybawi go to z kłopotu i oszczędzi irytacji, a ty zyskasz jego zadowolenie i wdzięczność.

4. Nauć się rezygnować z drobnych przyjemności. Nawet gdy umiesz z chęci pójść do teatru lub na dancing, a on wróci z biura zmęczony, nie okaż mu swego rozczarowania i odmów sobie tej przyjemności. Przecież on pracuje dla ciebie.

5. Dbaj o jego białiznę, o ukochane krawaty, rozmaite spinki, złośliwie gubiące się

## Dwie sukienki dla dziewczynek od lat 12–14

I. Granatowa wełna, pasek i kołnierzyk z czerwonej skóry, wypustka biała.

II. Suknia na lekko tańca, przyjęcia u koleśnek i t. p. Jasno brązowy marocain lub gładka wełenka, lekki haft różowy.

Studio Dorvyné



Jesień przynosi ze sobą ciężkie chwile. Trzeba pomyśleć o zaopatrzeniu na zimę, opłacić szkołę, kupić książki, dokupić to i owo z garderoby.

Przeróbki są często doskonałym wyjściem, ale nie zawsze możliwym, dodaje się plisy, farbuje, odświeża różnymi dodatkami, ale od czasu do czasu coś jednak dokupić trzeba.

Oprócz mundurka dziewczynka tak bardzo pragnie mieć jakąś lepszą sukienkę na święto. Przy dobrych chęciach i bibułowym wykroju, nowa suknia nie będzie kosztowna.

Pasek ze skóry czy wstążek nakładanych jedna na drugą, haft łatwy włóczką lub jedwabiem, będą stanowiły dopełnienie miłej, świeżej całości i wywołają na buzię rumieniec szczerej radości.



# Co nam niesie moda

Jeżeli chodzi o to co nam niesie moda, to już od dłuższego czasu ma ona ten piękny zwyczaj, że nie robi nagłych skoków i nie wprowadza niespodziewanie zmian zasadniczych. Można powiedzieć, że się raczej doskonali. W zeszłym roku zaprojektowała zestawienia bardzo praktyczne odmiennej barwy spodniczek niż żakietów, to samo zresztą i dla panów, narzucając przy tym połączenia dla oka niemile popielatego z odcieniami żółtawymi. W tym roku zrobiła ustępstwo na rzecz dobrego smaku i zachowując praktyczne zestawienia dwóch odmiennych materiałów, łączy jednak barwy zgodne ze sobą.

Popielate jasne spodnie i ciemniejsza kurtka, beżowe spodnie, brązowa kurtka, to samo i u pań. Teraz na jesień obowiązują komplety podobne. Na popielatej sukni jaśniejszej, płaszcz popielaty ciemniejszy z tweed'u lub angory. Na sukience ceglastej brązowy płaszcz trzy ćwierćciowy w wypukłą kosmatą kratę w kolorze sukni.

Jednym słowem harmonia zwycięża.

Zaznacza się lekki nawrót do żakietek bluzujących, dla szczipłych, wysolich pań była to bardzo ładna moda, ale dla cięższych ryzykowna, na szczęście w ostatnich latach jest w czym wybierać, modele są bardzo różne.

Materiały okryciowe w bardzo efektownych choć nieco ciemniejszych niż letnie kolorach, najczęściej przerabiane odmiennym puszystym wzorem w skośne prążki i kraty.

Na cieplejsze okrycia modny jest zawsze plusz naturalny, jasno brązowy, w którym pani wygląda jak niedźwiadek — z bawka.

Kostiumy są nadal modne na przedpołudnie, jest to na jesieni tak wygodne, bo w zależności od temperatury możemy z pomocą lisów, szalków, cieplejszych czy cieplejszych bluzek, ubierać się odpowiednio do pogody. To też bluzki są niezmiernie modne i bardzo często wpuszczane w spodniczki.

Bardzo ładną całość stanowi np. kostium brzozy gładki, żakiet z paskiem, welty długie, jako ozdoba stanowią płaski od pach do bioder układane wzorem. To oczywiście dla osób szczipłych. Do tego bluzka koloru banana w żgnio zielony wzór. Butonierka z kwiatków banana, liatki jak wzór. Albo kostium czarny jedwabny, żakiet wlepty, krótki. Bluzka koronkowa biała z krótkimi rękawkami. Z przodu sutka biała jedwabna kokarda.

Przy żakietku butonierka z kwiatków białych, czarnych i popielatych.

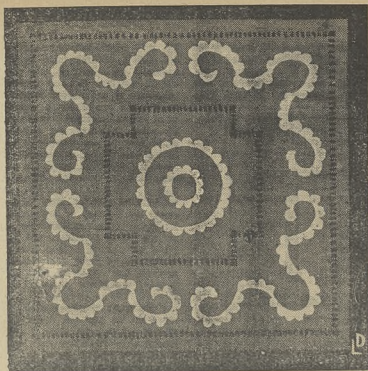
Ku jesieni kapelusze unikające wiatru zaczynają się zwolna kurczyć. Powracają rodzaje tyrolskie ale coraz częściej widuje się fasony zbliżone do form wojskowych. Są to fasony ryzykowne, nie zawsze do twarzy, wymagające starannego uczesania, ale trzeba przyznać że są wygodne.

Będziemy je więc nosiły napewno, owe furażerki i serbskie czy węgierskie rondelki i czapeczki będące czymś pośrednim między czapką frygijską a hełmem.

Trzeba przyznać, że do futra są one wygodne.

Z innej dziedziny sygnalizują obniżenie się obcasów nawet u pantofli wieczorowych. Mówią też o powrocie wachlarzy, ale to jeszcze dalekie dzieje, zobaczymy co czas przyniesie.

Ewa.



**Serweta (25—25 cm) na szarym płótnie  
z merezką, nasywaną galonikiem sztyldkowym**

(Rys. na zamów.)

Galonik robimy w sposób następujący: X 7 oczek łańcuszka, słupkę na trzecim oczku, półsłupkę na drugim oczku X, w ten sposób wytwarza się rząd pikotek oddzielonych jedna od drugiej oczkiem w powietrzu.

Galonik ten robimy sztyldkiem stalowym z kordonku lub cienkiej wełny, tak aby dwa dzwonka galonika zajmowały 1½ cm.

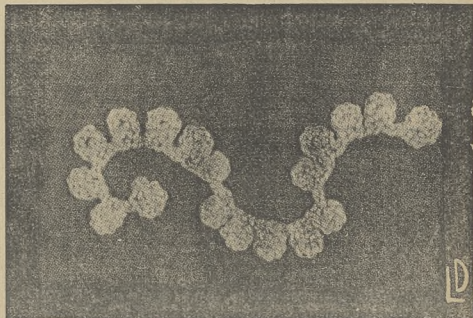
Galonik naszywamy na płótnie według rysunku. Tworzą się ładne łuki. Ponieważ pikotki muszą być zawsze od strony wypukłej łuku, więc na zagięciach zmieniają-

cych kierunki łuków, zaginamy galonik, przekraczając go w przeciwną stronę, jak widać na załączonej próbie.

Galonik ten może służyć również do obszywania chusteczek, kołnierzyków, serwetek itd. Jest ten dobry, że nie potrzebujemy wymierzać dokładnie długości, gdyż w każdej chwili możemy dorozić lub spruć niepotrzebny kawałek.

Możemy łatwo komponować serwety, które ozdabiamy tym galonikiem, a dla urozmaidenia możemy robić galoniki w różnych kolorach i w ten sposób urozmaicić gamę barwną ozdobianego przedmiotu.

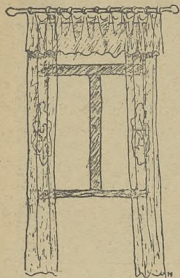
L. D.



**MEBLE 100 zł** miesięcznie, przedliczne wyposażenie, stolowy, gabinet  
rozmiarowy 50, Nowy Świat 30, róg Pierackiego

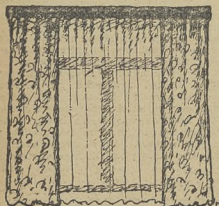
# Unowocześniany mieszkanie

**Okna.** W dwięćdziesięciu domach na to, okno jest w pokoju raczej tym co szpie niż tym co ozdabia. Nie zdajemy sobie już nawet z tego zazwyczaj sprawy, tak bardzo przyzwyczailiśmy się do tych wie-



Rys. 1.

czyście powtarzających się białych, lub kremowych siatek, sztucznych koronek, czy wyszywanych markizet, które nie tyłyby może tak brzydkie, gdyby nie widziało się ich niezmienne wszędzie, dosłownie do sie-



Rys. 2.

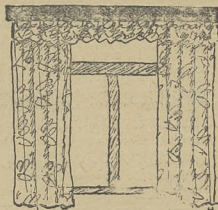
ble podobnych i identycznie zawieszonych. Tymczasem tutaj właśnie można specjalnie łatwo rozwinąć pomysłowość i fantazję, a efekt ładnie zaaranżowanego okna dla całości pokoju będzie wprost nieporówna-

ny. Aby udowodnić słuszność mego wywo-  
du podaję poniżej parę rysunków, które  
najlepiej go zilustrują. Na pierwszym ry-  
sunku widzimy firankę według typu spo-  
tykanego w większości domów, na następ-  
nych parę projektów o charakterze bar-  
dziej indywidualnym i nowoczesnym. Ka-  
żdy musi przyznać, że całość pierwszego  
okna jest w porównaniu z tantymi naj-  
mniej estetyczna. Natomiast następne są  
znacznie oryginalniejsze i o wiele bardziej  
odpowiadają naszemu dzisiejszemu sma-  
kowi, który faworyzuje dziś przede  
wszystkim szeroką linię okna, na nieko-  
rzyć wydłużonej w wymiarze pionowym.  
Zaskoczcie teraz czytelników wiadomością,  
że wszystkie naszkicowane firanki są u-  
pięte na oknach o tym samym dokładnie  
wymiarze. Wbrew pierwszemu wrażeniu,  
zasługa „unowocześnienia” okna leży tu  
tylko i wyłącznie w sposobie zawieszania  
firanek. Chcąc uzyskać taki efekt musi-  
my się tylko postarać o karnisz drewnia-  
ny o 60 do 100 cm dłuższy, niż wymiar  
szerokości naszego okna. Na karniszu tym  
zawieszamy firanki w ten sposób, że boki  
zakrywają przy rozsunięciu tylko kawałek  
okna a większa część firanki rozpięta jest  
na ścianie. Koszt drewnianego karnisza  
jest — o ile się nie ma zbyt wygórowa-  
nych wymagań, niższy od kosztu karnisza  
metalowego. Na prowincji można mieć po-  
liturowany jasny, lub ciemny karnisz na  
pojedyncze okno już za trzy złote.

Jeśli chodzi o samą firankę, muszę wy-  
tłumaczyć naprzód czemu wszystkie po-  
dane tu rysunki przedstawiają firanki  
krótkie, choć przecież modne są też długie.  
1) Koszt materiału jest tu znacznie mniej-  
szy; 2) Zyskuje się miejsce pod oknem,  
gdzie może stanąć jakiś mebel np. półka;  
3) Dół firanki nie brudzi się, nie niszczy  
i nie kusi różnych naszych Flisusiów i Azor-  
ków.

W kwestii sposobu zawieszania firanek  
nie trzeba tu nic chyba tłumaczyć, zwróć  
tylko jeszcze uwagę na rysunek 5) gdzie  
w sposób bardzo miły i estetyczny rozwią-  
zany jest problem dwóch okien obok siebie  
na jednej ścianie. Stosuje się tu jeden  
wspólny karnisz, przy czym firanki dla  
wygody nie są w całości zeszyte i dają  
się rozsuwać dla każdego okna osobno.  
Pod takim dużym połączonym w całość  
oknem ślicznie wygląda tapczan, zyskują-  
cy w ten sposób efektowne tło. Jeśli cho-  
dzi o materiał z którego robimy firanki,  
to możliwości są ogromne. Główną uwagę  
chciałabym zwrócić na barwne materiały,  
które potrafią dodać wdzięku najsmutniej-  
szemu pokojowi. Tu na pierwszy plan wy-  
sypnę przemiele kolorowe opale, które wy-

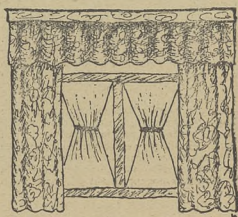
glądają zupełnie jak markizeta i kosztują  
zaledwie 1,20 zł za metr. Ładne kwieciste  
desenie o pastelowych barwach zupełnie  
nie robią wrażenia czegoś taniego i liche-  
go, należy tylko pamiętać o tym, by przy



Rys. 3.

każdym praniu płukać firanki w occie dla  
utrwalenia koloru i lekko nakrochmalić w  
żelatyne, żeby nie traciły sprężystości.

Sute firaneczki z tego materiału wypad-  
ną na około 10 zł. — To chyba nie tak  
dużo? Potem idą markizety, już droższe,  
bo po parę złotych metr, materiały nie-  
liczniane w drobne kwiateczki ładne do po-  
koju, w którym się sypia, czy do pokoju  
pani, wreszcie piękne, lecz dość kosztowne

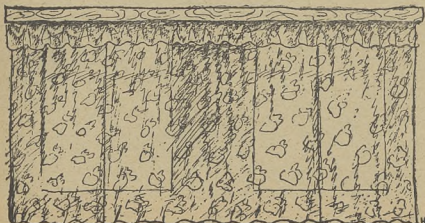


Rys. 4.

kretony angielskie o dużym kwiatowym  
wzorze, oraz brokaty nie do każdego jed-  
nak pokoju pasujące.

Tam, gdzie cała firanka jest z jednego  
materiału używamy wzorów i materiałów  
lekkich. Tam, gdzie są boki kombinowane  
ze stora, czy zazdrostkami (rys. 2 i 4)  
kombinujemy materiał cięższy wzorzysty,  
z lekkim jednobarwnym. Kolor zazdrostek  
dobieramy według barwy największych  
płaszczyn wzoru, stora musi być raczej  
stonowana z tem.

Kupując materiał na firanki musimy się  
od razu zastanowić nad tym, czy nie znaj-  
dzie on oprócz tego jeszcze jakiegos  
zastosowania w naszym pokoju. W ten spo-  
sób można bardzo miło podkreślić łączność  
poszczególnych fragmentów pokoju. Przy-  
kłady: abażur, zasłonki w oszklonej szafie,  
zasłonka na półeczkę, firaneczki na para-  
wan (czasem jest to mebel w pokoju ko-  
nieczny, mimo że tak dziś „anachronicz-  
ny”) wreszcie narzutna na tapczan — (to  
się odnosi wyłącznie do kretonu angielskie-





go). Podam tu od razu przy okazji w jaki sposób można zrobić samemu bardzo ładny abażurek z materiału firankowego. Wycinamy pas pergaminowego papieru około 20 na 150 cm i naklejamy nań markizetę, lub opal za pomocą kleju fotograficznego. Następnie obcinamy równo materiał, nie martwiąc się strzępkami i cały pas zakładamy w grube plisy. U góry przeciągamy przez dziurki wywiercone nożyczkami sznur jedwabny wiążemy na kokardkę, a całość przymocowujemy na szkieletcie z drutu (to już trzeba kupić).

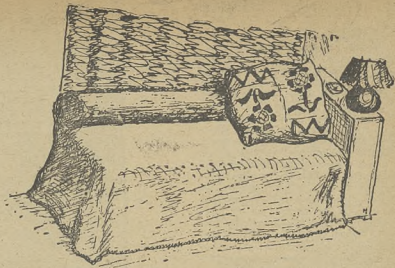
Na zakończenie rozważania na temat firanek, bardzo polecam je uważnie czytelników jako sprawę niezmiernie wagi w kwestii ładnego urządzenia naszego mieszkania.

**Łóżko, tapczan, kanapa.** Dzisiaj w nowoczesnie urządzonego mieszkania łożko jest do pomysłenia tylko tam, gdzie mieszkanie jest bardzo duże i bez szkody dla swobody ruchów mieszkańców można stworzyć całkiem odrębną sypialnię. W niedużym przeciętnym mieszkanku łożko będzie zawsze zawadą, dysonansem przy wszelkich próbach „ustetycznienia” mieszkania.

Inaczej rzecz się ma ze staroświecką otomanką, która swym garbatym profilem razi niejedno przywykające do nowoczesnych prostszych linii oko. Ta da się zmoderować nader łatwo. Wymujemy po prostu niezgrabne oparcie, a zamiast tego, wzdłuż całej kanapy damy walek ze starej koldry skrępowanej sznurkiem, lub koca wypchanego włóknem. To wszystko zarzucamy narzutą, kładziemy z boku sporą poduszkę i całość jest najzupełniej nowoczesna i estetyczna (rys. 6). Jeśli ktoś posiada tapczan, pozostaje mu tylko dobrze go ustawić, nie zespścić brzydką narzutą, czy banalnymi poduszkami, a linia jego zawsze dobrze wypadnie. Tu parę słów na temat narztu. Fabryczne narzuty o brudnych barwach i okropnych geometrycznych wzorach, czy też te z innego znów rodzaju — wytłaczane w akasemie — banalne, wszędzie spotykane aż do znużenia, a przy tym drogie, w niczym nie przewyższają naszych wileńskich tkanin, czy ostatnio produkowanych w kraju ślicznych narztów wełnianych na osnovie llnianej. A czy nie milej mieć w domu coś oryginalnego, w czym widać bezpośrednią pracę rąk ludzkich i czy nie lepiej wprowadzać do naszego domu stare ludowe wzory o wiekowej tradycji i charakterze tak bardzo zrośniętym z nastrojem naszej ziemi?

Zestawienie tapczana, czy kanapki z ich tłem i otoczeniem stanowi o przytulności pokoju. Mieszkaniec powinien być tak urządzone, by był w nim przynajmniej jeden kątek, gdzie by można było porozmawiać poufnie, poczytać miłą książkę, lub list od kogoś bliskiego, wreszcie po prostu wypocząć po pracy. Dużo dałoby się powiedzieć na temat znaczenia takiego miłego kącia w dziejach ludzkich. Skromnie nadmienię tylko, że gdyby się śladowało wyłącznie na twardych, niewygodnych krzesłach większość kobiet zachowywałaby zapewne skrytą powściągliwość w rozmowach z przyjaciółkami, niewątpliwie też niejedną mężczyznę zregrowałyby z trudnego wyznania uczyć w okolicznościach, gdy plecy mu cierpną od niewygodnego oparcia, a sztywne i oficjalne otoczenie odbiera resztki odwagi.

Porzucając te dygresje, stwierdzam, że na to, by tapczan spełniał swe zadania dekoracyjne i praktyczne, musimy mieć następujące uzupełnienia: 1) Jakies tło w postaci zawieszanej na ścianie makaty, tkaniny, firanki, czy czegoś podobnego; 2) Modliwie gustowną narzutę; 3) Najmniej jedną dużą poduszkę do oparcia; 4) Ko-



niecznie jakiś stolicek, czy półeczek obok, gdzie można by położyć książkę, postawić lampę, czy popielniczkę.

Przydało by się tu wspomnieć parę słów na temat właściwego zastosowania i celu poduszek na tapczanie. Pewna pani z oburzeniem opowiadała mi o swojej znajomej: „Niech pani sobie wyobrazi, ślady na kanapie!... opiera mi się o poduszkę! Co za bezczelność!” Oczywiście przeprosiłam ją i usunęłam poduszkę, ale pognołła mi jej zupełnie”. Otóż poduszki na kanapie, dla każdego zdrowo myślącego człowieka służą nie na to, by leżeć tam na pokaz, ale na to, by temu, kto siedzi na tapczanie było przyjemnie i wygodnie. Trzeba więc robić poduszki takie, które wytrzymują zgniecenie i nie przestają wyglądać porządnie i ładnie, nawet po wyciżachach dziesięciu po kolei takich „bezcelnych pań”.

I znówu powtarzam swoją stałą piosenkę: Jeśli chcemy zrobić ładną i oryginalną poduszkę, nie kupujemy masowo produkowanych wzorów, raczej zrobimy się do motywów ludowych, albo do pism kobiecych, które podawane przez siebie projekty rysunkowe utrzymują na pewnym poziomie artystycznym. Starajmy się o to, by

poduszka była w kolorach zharmonizowana z otoczeniem, z rysunkiem i dawała jak najlepsze świadectwo o guście swej autorki. Wazelkie wyszywane kocietą w koszyku, kolombiny i pierrotty, widolicki, kwiaty



o jaskrawych, niedobrych kolorach — ten cały balast ciężkiego niemieckiego gustu, który tak silnie ciąży na popularnych u nas wzorach kursujących w handlu musi wreszcie ustąpić i przestać szpecić nasze domy. Mamy tak piękne i bogate własne wzory ludowe, że nie mamy potrzeby uciekać się do obcej inwencji w zakresie przemysłu artystycznego i to w najniższym gatunku. Halina Karboł

## Pani Tomira radzi

**P. Adeli.**

Sprawa, o której mi Szan. Pani donosi, jest istotnie dosyć skomplikowana, bo właściwie spędzanie całych wieczorów na grze w brydża z ojcem, może rozbudzić w młodziutkich chłopcach, synach pani, przedwczesną namienność do tej gry. Skoro jednak sprzeciw ze strony Pani wywołuje tak bardzo niepożądane zatargi, a w dodatku, jeżeli to jest jedyny sposób zatrzaskania w domu męża pani, przebywania tego uprzednio całymi nocami w klubach, to nie pozostaje mi nic innego jak zalecić Szanownej Pani przyjąć to jako złe konieczne. Poczucie jest, że panowie nie grają o pieniądze i że wszyscy są pod okiem Pani. Było by na przykład o wiele gorzej, gdyby chłopcy, jak to się często zdarza, szukali obcego towarzystwa, które mogło by wywrzeć niepożądany wpływ na ukształtowanie ich charakterów. Żal mi Szanownej Pani, że nie biorąc udziału w rodzinnym brydżu, spędza milcząc i samotnie wieczory, na to są jednak dwa sposoby: albo nauczyć się tej tak obecnie rozpowszechnionej gry towarzyskiej, albo za-

opatrzyć się w ostatnie nowości literackie i poświęcić te parę godzin zajmującej lekturze.

**P. Milucie.**

Radziłabym uprzednio zatelefonować i oznaczyć dzień i godzinę przybycia, gdyż mogłaby Pani swoją nieoczekiwaną wizytą zrobić jakieś niepotrzebne zamieszanie w domu, co było by dla obydwóch stron nieprzyjemne. Mogłoby Państwo trafić na jakieś nadzwyczajne porządki, pranie lub smażenie konfitur, co w małym mieszkaniu zawsze wytrąca gospodynię z równowagi. O ile jeszcze w dodatku pani domu nie byłaby o tej porze odpowiednio ubrana i zaodolowana, wpłynęło by to ujemnie na cały radosny nastrój, którego Pani oczekuje po trzech latach niewidzenia się z przyjaciółką. Takie mile „niespodzianki” przybycia bez zawiadomienia, mogą być tolerowane tylko w bliskiej rodzinie, której członkowie, widując się często, bardzo są z sobą zżyli.

# Odwiedziny na koloniach P. Z. O. O.

Odwiedzić kolonie letnie dla dzieci, czy obozy dla młodzieży, jest zwykle dużą przyjemnością. Zgromadzenie tylu razem istot młodych, ruchliwych, wesołych jest zawsze orzeźwiające, wrażenie to zaś potęgę się jeszcze pod koniec turnusu. W pierwszych bowiem dniach pobytu widujemy zwykle na koloniach dzieci zmierne, nieraz bardzo zaniechane, nieoswojone z ludźmi, nieufne, nierazko jakiegoś niechętnie i ponure. Radość nasza w tym momencie polega na tym raczej, że liczymy na dobry wpływ kolonii. I nie mylimy się. Po kilku tygodniach mamy już do czynienia z gromadkami różnolotnymi się biegunowo od święto przybyłych. Buzia jasne, promienne, wygląd czerstwy, zachowanie pełne ufności, a jednak nie natarczywe, swobodne, a nie rozpustne.

Dnia 24 sierpnia zrobiliśmy wyprawę do trzech punktów kolonijnych, prowadzonych przez Wydział Pracy Społecznej Federacji Polskich Związków Obrońców Ojczyzny, które podobnie jak i w latach ubiegłych, w lipcu i sierpniu roku bieżącego zorganizował kilkanaście kolonii letnich dla 5000 dzieci byłych kombatanów w różnych częściach kraju.

Pogoda nie wróży nic dobrego, ale ponieważ niektóre kolonie kończą już ostatni turnus, nie ma czasu na odkładanie. Właśnie w dniu naszej wyprawy punkt w Otwocku kończy swoją działalność. Jedziemy tam więc z samego rana, żeby jeszcze coś zobaczyć. A właśnie taki moment odjazdu ma swoją specjalną wymowę i nieraz pozwala podpatrzeć coś, czego w toku dni normalnych nie da się zobaczyć. Prawdziwy żal z rozstania czy prawdziwa radość z powrotu nie łatwo dać się ukryć.

Przyjeżdżamy do Otwocka w czasie ostatniego pokoju, dzieci są wzruszone, ale im nie spieszo. Naturalnie, wiele z nich ucieleszy się serdecznie na widok matki i ojca, ale... przecież to tylko dzieci. W tej chwili zaś im wesołej zabawy, rozstania z wychowawcami, które im poświęcały tyle trudu, z wygodnymi bądź co bądź warunkami, jakich nie mają może w domu. Nawet celowe zajęcia, których się zresztą dzieciom prawie nie narzuca, noszą tak daleko charakter zabawy, że dzieci ich celowości nawet nie podejrzewają.

Przyjeżdżamy do Sufyczyna. Dziewiata zajmuje duży, murowany dwór wynajęty na lato. Wygodnie tu, przestrzenie jakos, chociaż by się powiedziało, trochę prywatną gościnnością. Właściele, zamieszkali w lecie w starym dworcu, naprawdę młodziwymi, ale interesują się kolonią i chwalą dzieci.

W pierwszym tylko dniu zdarzyły się jakieś szkody w sadzie, obecnie nie zdarza się nic podobnego.

Umiejtne kierownictwo wyrobiło w dzieciach nie tylko posłuch, bo o to jeszcze względnie łatwo, nie tylko poszanowanie cudzej własności, ale przede wszystkim poszanowanie własnej godności, które już im prawdopodobnie pozostanie na całe życie.

Otworzyły się niejednemu dziecku, zwłaszcza spomędzy tych starszych, 12—14-letnich, oczy na rzeczy, których po prostu dotąd nikt im nie pokazał.

W Radości teren zupełnie odmienny, własny, rozległy, dom wielki drewniany, mieszczący dzieci 168, własne warzywa i owoce. Mieszkanie nieco koszarowe, ale



Grupa dziewczynek na kolonii w Radości.

czysto, widno, przestronno, olbrzymia jadalnia-weranda, dzieci siedzą właśnie przy podwieczorku, a że deszcz leje jak z cebra, nie mogą wyjść na dwór, śpią-waż chórnie.

We wszystkich punktach kolonijnych są urządzone prowizoryczne szpitaliki, oraz na wszelki wypadek izolatki. Stoją jednak pustkami, dzieciaki, chwala Bogu, zdrowe. Możliwość jednak zachorowania zawsze istnieje i nie zawsze można temu zapobiec, nawet w zamożnym, prywatnym domu, co dopiero w tak dużym skupieniu, trzeba więc być w pogotowiu na wszelki wypadek.

Rezultaty są doskonałe, tylko u bardzo nielicznych dzieci poprawa jest mało widoczna, średnio jednak zysk na wadze wynosił w ciągu turnusu czterogodniowo 2 kg, są jednak dzieci, które przeniesione w tak pomyślne warunki, zyskały do 6 kg.

Odjeżdżamy podczas gwałtownej burzy i nieprawdopodobnej ulewy, a jednak odjeżdżamy ze słoneczną w sercu i radością, żęśmy oto widzieli pracę złożoną, celową, ofiarną, piękną i pracy tej zasłużone owoce, które i na przyszłość powinny obficie plonować.

Dzieci na kolonie Wydziału Pracy Społecznej Federacji P. Z. O. O. zgłaszają przede wszystkim wszystkie sferowane Związki b. kombatanów oraz w pewnym procencie Ubezpieczalnia Społeczna, Samorządy i instytucje społeczne.

Kolonie federacyjne są organizowane nie tylko dla jednej kategorii dzieci tak czy inaczej sytuowanych, ale dla dzieci i młodzieży w ogóle. Obok dobrze sytuowanych i bardzo biedni. Wszyscy są jed-

nakowo traktowani i jednakowo mają prawa.

Kolonie są w zasadzie płatne, dzieci zupełnie niezmienne są jednak bardzo często zwalniane z opłaty, która za turnus miesięczny wynosi trzydzieści kilka złotych, w górach zaś 45 zł.

Punkty kolonijne są zakładane w miejscowościach zdrowotnych, ciekawych ze względów krajoznawczych i atrakcyjnych.

Każdy z punktów prócz swoich zadań czysto kolonijnych opiekuńczo-wychowawczych ma zupełnie świadomie nakładane zadania społeczne, a nawet polityczne.

Tak np. punkty na terenie Wolnego Miasta Gdańska, wśród tegoż morza niemy, wypierającego stale polskości, i wśród ustawicznie szyskan waszyńskiego co polskie mają swoje wyraźne zadania. I niewątpliwie dobrze je spełniają, skoro miejscowe czynniki polskie proszą Wydział o zorganizowanie jeszcze dodatkowych punktów. W roku bieżącym na terenie Wolnego Miasta Gdańska przy koloniach Federacji P. Z. O. O. były prowadzone półkolonie dla dzieci miejscowych Polaków.

Albo np. kolonie w woj. nowogrodzkiem — już poza tym, że rzucają na tutejszy rynek w sezonie kilkadziesiąt tysięcy złotych, przynoszą przecież w „świat zabity deskami” powiew kultury. Budzą tam uśpioną polskość, a dzieci związują się uczuciowo z kresami. Również i na Białorusi były prowadzone półkolonie.

Na szczególnie podkreślenie zasługuje akcja prowadzona w Małopolsce Wschodniej. Po wsiach tamtejszych urządzane są półkolonie, które bardzo skutecznie



Mycie rąk przed obiadem.



przewidywała wrogie roboty ruskich nacjonalistów.

Na poszczególne punkty dzieci są dobierane wg. specjalnych kryteriów. Decydują tu oczywiście względy zdrowotne, wielk i w dużej mierze zdolności dziecka i zainteresowania.

Zdrowie dziecka ocenia lekarz, który kwalifikuje dziecko nad morze, w góry lub na kolonie podwarszawskie.

O przydziale na poszczególne punkty kolonijne decyduje organizator kolonii — pedagog, który ze wszystkimi dziećmi i z

ich rodzicami przeprowadza wywiad przy badaniu lekarskim.

Ten sposób dobierania przyczynia się do racjonalnej selekcji, co ze względów wychowawczych ma niezmienne ważne znaczenie.

Personel wychowawczy w bieżącym roku dobrany był ze znanej szkoły społecznej Studium Pracy Społeczno-Oświatowej W.W.P. i Pedagogium Warszawskiego im. St. Konarskiego, a sanitarny ze Szkoły Pielegniarstwa Czerwonego Krzyża i z Domu Wychowawczego im. ks. Boduena.



## Alina jest skomplikowana

Nie postępujemy jak Alina. Nie komplikujemy sobie życia. Pamiętajcie, że prostota jest najlepszym sposobem bycia, że przyciąga ona ludzi, wzbudza sympatię i ułatwia życie. Utrudnianie sobie życia przez zbytek skrupułów, drażliwość i analizowanie wszystkich i wszystkiego, to straszna rzecz. A Alina jest właśnie strasznie skomplikowana.

Gdy w tramwaju jakiś pan ofiarowuje Alinie swoje miejsce, Alina się wzdraga. Może ma to być początek znajomości? Co on o niej pomyśli? Wzręście po chwili wawania, Alina siada. Ale siada z tak drewnianym uśmiechem i w taki sposób, że robi wrażenie rozgrymaszonej histeryczki.

Kiedy Alina otrzyma zaproszenie na duże przyjęcie, już dwa tygodnie przed oznaczonym terminem martwi się, jaką suknię włożyć. Czy nowa nie jest za jasna, a stara za bardzo nieodmodna? Jak się zrewanżować gospodarzom? Czy powiedzieć o tym zaproszeniu swej przyjaciółce Aldonie.

Jeśli Aldona nie jest tam zaproszona, będzie jej przykro, a jeżeli nie ma mówić i nagle tam się spotkać? Może Aldona posądzi ją o nieszczerłość?

Gdy Alina upuściła na ziemię otwartą torebkę, zaczyna pisać, niepokoić wszystkich nakoło, panu, który wyglądał spod szafy jej kredkę do ust, dziękując za ocalenie życia, a potem cierpi przez cały dzień, myśląc, że wszyscy widzieli, że ona, Alina, ma zepsuta torebkę, która się odpiła.

Kiedy trzeba odprowadzić służącą, Alina nie śpi trzy noce. Kiedy i jak to załatwić? Co będzie, jeśli Kasia niegrzecznie jej odpowie? Jak się zabezpieczyć, żeby Kasia jej nie okradła, nie zniszczyła i nie zostawiła długów w sklepach?

Córka Aliny, Halinka, ma być druhną na ślubie przyjaciółki. Alina szaleje. Może ludzie pomyślą, że ona chce widzieć córkę w orszaku i robi z niej elegancką w obawie, że Halinka zostanie starą panną? Czy Halinka nie będzie gorzej ubrana od innych? Kto będzie jej towarzyszył w orszaku? A może Halinka zakocha się w tym nieznanym młodziu? We wszystkich komplementach, wypowiedzianych o Halince, Alina szuka ukrytego sensu, który ją niepokoi.

Maż Aliny powiedział jej w rozmowie: „Ach, jak ty jesteś zabawna”. Z powodu tego banalnego powiedzenia Alina torturuje się całymi godzinami. Dlaczego on to powiedział? Czy maż ją znajduje głupią czy śmieszną? Zapytał go o to wprost to jednak dla Aliny zbyt proste. Ona wpatrzyła w jego miłość, próbuje go wybać, płacze po kątach i wpada w najgłębszą rozpacz, gdy w wyniku tych zabiegów maż jej powie: „Ależ ty naprawdę warujesz”.

Alina popełnia gafę — co może się zdarzyć każdemu. Ale zamiast otwarcie się wytłumaczyć, komu należy, i przeprosić

daną osobę, Alina używa tysiącznych dróg, dramatyzuje, obarcza przyjaciół poleceniami, pyta o radę, prosi o wytłumaczenie jej błędów, tak długo, aż wszyscy o tym muszą wiedzieć i myśleć i drobnotka urasta do rozmiarów katastrofy.

Na balu, gdy jakiś nieznamy pan zbyt często ją zaprasza do tańca, Alina jest chora z niepokoju. Dlaczego on się nie przedstawi jej mężowi albo bratu? Czy jej maż nie pomyśli, że to ona go prowokuje? Co ludzie o tym powiedzą? Alina ma tyle wątpliwości, że tańce już jej nie sprawia żadnej przyjemności, a danser, widząc jej zaniepokojoną i roztargnioną minę, znajduje ją dziwną i niemilną i Alina traci powodzenie.

Gdy Alina się dowiaduje, że jej przyjaciółka powiedziała o niej coś niepoehelnego, zamiast otwarcie ją o to zapytać,



*z książką  
w porzeczności*

Janusz Korczak: „Uparty chłopiec” — Wydawnictwo J. Morkowicza w Warszawie 1938 r.

Twórczość Janusza Korczaka trzeba dzielić na dwie równoległe dziedziny: 1) pedagogikę w odniesieniu do wychowawców, kiedy Korczak pisze jako wnikliwy obserwator o dzieciach; i 2) pedagogikę obliczoną na kształtowanie młodych intelektualistów, kiedy Korczak pisze dla dzieci. „Uparty chłopiec” — to życie Ludwika Pasteura podane w formie na wskroś nowoczesnej. Prosta ujęcia i nienaruszona konsekwencja przeprowadzenia tematu, trudnego ogromem i treścią, jakim jest życie i działalność genialnego uczonego w uprzedmiotowieniu dla umysłu dziecka — świadczy nie tylko o talencie, lecz przede wszystkim o ściadości twórcy autora. W książce nie ma w zasadzie fascynującej fabuły, nie ma terminów naukowych, nie ma dat, miejscowości i wszystkich tych czynników, które obciążają umysł, pamięć lub wyczerpują małego czytelnika nerwowo.

A przecież postać Ludwika Pasteura narzutowana jest tak realnie, tak blisko i bezpośrednio musi z nią obcować młody czytelnik, że wraża mu się ona nie tylko plastycznie w pamięć wyobraźni, nie znajduje swe miejsce w jego młodocianej duszy jako szlachetny wzór niepospolitego charakteru, godny naśladowania.

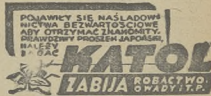
Pasteur — człowiek śmiertelny, człowiek tradycja, uczuć wiary i wątpliwości. Pa-

Alina wpada w trans. Wypytuje wszystkich znajomych, czy istotnie sądzą, że przyjaciółka jej mogłaby to powiedzieć, czy oni myślą to samo itd. Alina przywija te wszystkie uwagi do takiego gupstwa, że wreszcie wszyscy zaczynają ją uważać za nieszczerą i przestają jej wierzyć. Alina traci powoli sympatię otoczenia. Nie postępujemy jak Alina, nie komplikujemy sobie życia.

Jan

steur — wielki, wytrwały uczonec, Pasteur — dobroczyńca ludzkości, Pasteur — dociekliwy i nieugięty apostoł Prawdy jest pokazany dziecku przez Janusza Korczaka ze wzruszającą prostotą i rzetelnością. W książce nie ma śladu afektacji i ornamentyki literackiej. Nawet pilsarski polot wyobraźni Korczak umiejętnie trzyma na wodzy. A pietyzm autora dla Ludwika Pasteura wyraża się najdobitniej w tym, że w naśladowaniu biografii wielkiego uczonego przytzymuje się ściśle faktów i dokumentów. Nie pozwala sobie na fabularną rekonstrukcję życia Pasteura, o którym nikt nie przecie pewnego wiedzieć nie może, bo życie to odeszło w przeszłość. Dla ludzkości zostało tylko dzieło wielkiego odkrywczy: 1) nowa teoria o budowie związków chemicznych i 2) opanowanie przez człowieka groźnego dlań świata drobnoustrojów, czyli mikrobow.

M. Antkiewiczowa



# Rzadkie rośliny pokojowe

Krwotnia — *Poinsettia pulcherrima*

— Pierwszy raz spotkałam się z tą efektowną rośliną w Katowicach, gdzie hodowlę jej traktują handlowo i w kwiatarniach stanowi prawdziwą ozdobę wystaw w czasie od listopada do lutego. Ponieważ hodowla krwotni nie jest trudna i każdy, kto posiada inspektę, może się nią zająć, więc gorąco zachęcam do tego nasze miłe czytelniczki, gdy trudno sobie wyobrazić coś piękniejszego nad wspaniałe wyrośnięte i ubarwione jej przykwiatki w kolorach: białym, różowym i purpurowym, wznoszące się na sztywnej wysokiej łodydze, opatrzonej dużymi liśćmi jasnozielonymi. Kwiat krwotni jest wytworem pośrednim między kwiatem, a liściem, gdyż na wierzchołku każdej łodygi tam, gdzie wytwarza się pęczek kwiatowy, górne liście rozwijają się silniej, tworząc kształt rozwiniętego tulipana o płatkach więcej wydłużonych, które po pewnym czasie nabierają barwy białej, różowej lub krwisto - czerwonej, stąd nazwa krwotnia. Są to więc nie kwiaty właściwe, a przykwiatki, w środku których ukazują się zielone torebki nasienne, będące jakby wykończeniem i ozdobą tych oryginalnych kwiatów. Krwotnię można rozmnażać z nasienia lub z sadzonek.

Sadzonkowanie daje lepsze rezultaty. Ponieważ krwotnia należy do rodziny ostrośliczowatych (*Euphorbiaceae*) i łodygi ścięte wydzielają spore ilości soku mlecznego, więc pocięte sadzonki pozostawiamy 24 godziny w ciepłym miejscu, aby rany im przeszły. Na sadzonki używamy nawet na wpół twarde łodygi jednoroczne, tnąc je na trzy oczka.

Sadzonki umieszczają się w małych doniczkach w ziemię wrzosową zmieszaną z piaskiem przemitym i dokuje się je w ciepłym inspekcie, skrapiając często wodą, unikając jednak normalnego silnego podlewania, gdyż są skłonne do zagniwan. Mateczną roślinę, po ścięciu sadzonek, przesadzamy możliwie w jak najmniej zanieczyszczoną w świeżą ziemię piaszczysto - wrzosową i stawiamy na oknie w pokoju o temperaturze 12—18°C, aż do nowego zakorzenienia się. Sadzonkowanie rozpoczyna się w końcu marca i można je przeciągnąć aż do lipca, w miarę tego, kiedy pragnie się mieć kwitnące okazy. Późne sadzonki prowadzi się już tylko na jedną łodygę, gdyż nie mają czasu na rozkrzewienie się. Gdy sadzonki się zakorzenią tak, że przejmą całą bryłę doniczkową, co sprawdzamy, wystukując na rękę jedną z nich, wtedy przesadzamy je w większe doniczki, biorąc do tego ziemię zmieszaną z dwóch części liściowej i



Dalej i kaktusy nie są roślinami rzadkimi ale stanowią zawsze radość dla oka.

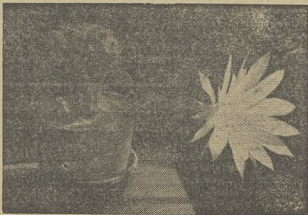
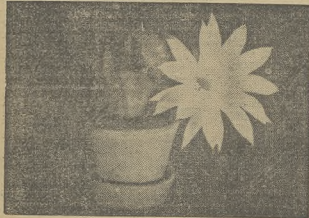
jednej części inspektowej z niewielkim dodatkiem piasku, gliny i dla zasilenia opiek rogowych. Tak samo postępujemy z świeżo zakorzenionymi roślinami matecznymi.

Przesadzone roślinki dolewamy w ocenie inspektowym już przestudzonym, cieniujemy je i spryskujemy parę razy dziennie, nie podnosząc okien, dopóki się nie zakorzenią. Gdy to nastąpi po kilku dniach, zaczynamy je wietrzyć w miarę potrzeby, a gdy się rozrosną, rozstawiamy je szerzej, aby nie tanowały sobie wzajemnie wzrostu. Gdy wydadzą pierwsze pędy, trzeba je przyciąć, żeby się rozkrzewiły, a w ogóle przez cały czas baczyć pilnie, aby wszystkie pędy jednakowo się rozwijały, w tym celu silniejsze przycinać. Przesadzanie należy powtarzać, ilekroć zauważymy, że bryła doniczkowa jest przerosnięta korzeniami, zawsze jednak przesadzając w niewiele co większą doniczkę, dając przy tym na jej spód skorupki i warstwę piasku.

W miarę wzrostu roślin unosimy nad nimi okna inspektowe, żeby mogły swobod-

nie się rozwijać i miały dużo powietrza. W słoneczne dni często je należy spryskiwać cieniując przy tym silnie, a w czasie ciepłego, lecz pochmurnego dnia można okna zdejmować. Na deszcze i nadmiar wilgoci są bardzo wrażliwe, to też chronimy je od tego, nakrywając w czasie deszczu oknami. W końcu sierpnia przesadzamy krwotnie po raz ostatni, przetrzymując je potem w oknach inspektowych aż do przymrozków, kiedy je trzeba przemieścić do pokoju, gdzie w dobrym świetle przy temperaturze 12—18°C, spryskiwane dwa razy dziennie wodą w pokojowej temperaturze, aż do czasu kwitnienia, rozwijają się doskonale. Cała umiejętność hodowli polega na wyprodukowaniu rośliny o kilku wysokich, mocnych łodygach, które następnie wydadzą silne, bujne rozwinięte przykwiatki. Najpiękniejsze są purpurowe, o aksamitnym połysku. W okresie świąt Bożego Narodzenia, tak na ogół ubogim w kwitnące kwiaty, krwotnia staje się niecodziennym zjawiskiem.

H. P.





## Najdziwniejszy z roman- sów Pani Sand

Tom I — wydanie luksusowe

Cena zł 5.—

## „SKAZY NA SZCZĘŚCIU”

ZBIÓR NOWEL

Cena zł 2.50

Do nabycia w Tow. Wyd. „Bluszcz” Warszawa, Solec 87 i 8-to Krzyska 17.

### JAK PIELĘGNOWAĆ CERĘ SUCHĄ

F. Luska.

Używany przez Panią puder zagraniczny nie był dla jej cery odpowiedni, natomiast krajowy jest dobry. Sok ogórkowy przy cerze suchej także nie jest wskazany, nie więc dziwnego, że skóra Pani musiała się stała luszczyc.

Proszę rozpocząć pielęgnację skóry w sposób następujący:

Wieczorem przetrzeć twarz olejkami migdałowym na kawku batysty lub świeżym niesolonym smalcem, aby zdjąć ze skóry kurz i brud, a równocześnie zabezpieczyć ją przed wysuszeniem wodą. Po 10—15 minutach umyć twarz wodą letnią i mydłem lanolinowym, opłukać, osuszyć. Do natłuszczenia twarzy na noc przyrządzić Pani sobie krem: 1 żółtko surowe, 30 gram wazelin białej i 10 gram oleju migdałowego, dobrze razem utrzeć i przefasować przez sitko, aby nie było żadnych grudek, złożyć do słoika uprzednio umytego spirytusem i dokładnie wysuszonego.

Rano myć twarz letnim naparem szałwi i siemienia lnanego — lyżeczkę szałwi i pół lyżeczki siemienia zaparzyć dwoma szklankami wody, po 10 minutach przecedzić, ostudzić i użyć do mycia twarzy, którą następnie jeszcze opłukać wodą letnią, osuszyć i zapudrować.

Kremy proszę wbić w sposób następujący: na twarzy — końcami palców ruchem opukiwania w kierunku od brody ku skroni, a na czole od środka do skroni. Pod oczy — leciutko jednym palcem ruchem opukiwania w kierunku od skroni do nosa.

Gdyby tego rodzaju pielęgnacja nie dała Pani pożądanego wyniku, proszę ponownie do mnie napisać, podając jeszcze jaki jest stan zdrowia wewnętrzznego Pani oraz bliższy adres, alym mogła pewnie szczegóły podać Pani listownie.

### PIELĘGNOWANIE WŁOSÓW PRZY ŁUPIEŻU

P. Wiśniana.

Zarówno mydło zwyczajne jak i szampony nie były wskazane do mycia włosów dla córek Pani, zwykły ocet także dobrze nie robi.

Pisze Pani, że córki mają skórę suchą i duży łupież; czy jest to drobny łupież suchy, czy innego rodzaju, jak szybko zatuszczają się włosy po umyciu, gdy odpowie mi Pani na te pytania, będę mogła polecić odpowiednie mydło i tak zwaną płukankę biologiczną, t. j. odwar ziołowy. Proszę też mi napisać jaki kolor włosów mają dziewczynki i czy zależy Pani na utrzymaniu tego koloru, czy też jest to obojętne, gdyż mydło i zioła będą miały także wpływ i na kolor włosów.

Tymczasem niech Pani stosuje do mycia włosów wodę detargową i mydło mąsalskie zawsze rozgotowane. Płukać włosy należy bardzo dokładnie w kilku kolejno zmienianych wodach o tej samej temperaturze, do ostatniego płukania użyć wody z sokiem cytryny.

Co 10 dni na 24 godzin przed umyciem głowy należy dokładnie wmasować w skórę odrobnię maści siarkowej 10%, na maść kakawową, którą każe Pani przyrządzić w aptece.

Dwa razy dziennie włosy starannie czesać i szczotkować, pobudza to krew w skór-

rze głowy do szybszego krążenia, przez co cebulki są lepiej odżywiane i zyskują na odporności.

Przy czesaniu szczotkę oczyścić grzebieniem. Przy każdym myciu włosów szczotkę i grzebień bardzo dokładnie umyć i zdezynfekować jeszcze wodą z kilkoma kroplami amoniaku.

Włosów obcinać nie należy, gdyż cebulki drażnione przez szarpnięcie stają się odporniejsze i silniejsze, a przy czesaniu zawsze większe jest szarpnięcie włosów długich niż krótkich.

Podając mi szczegółowe informacje, o które Pani pytałam, może chce Pani podać bliższy adres, a bardzo chętnie służę będę Pani odpowiedzią listową.

### CZY HENNA JEST SZKODLIWA?

P. Górską.

Czysta henna roślinna działa zasadniczo nawet dodatnio na włosy, do farbowania jednak na czarno nie używa się czystej henny, a różne mieszanki i być może, że mieszanka, jaką Pani stosuje jest dla włosów szkodliwa, skoro zaczęły wypadać. Niech Pani spróbuje codziennie na noc wcierać w brwi rycynę pół na pół z arakiem, lub po prostu czystą rycynę.

Trwała ondulacja parowa jest dla włosów mniej szkodliwa niż elektryczna, gdyż nie wysusza ich tak i nie przegrzewa tak silnie skóry.

### PLYN DO UKŁADANIA WŁOSÓW

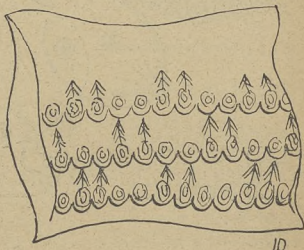
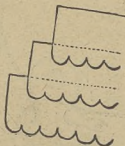
P. N. M. C. 47.

Niestety, nie mogę zadośćuczynić życzeniu Pani, gdyż w laboratorium naszym płynu do układania włosów nie sporządzamy. Skoro ma Pani podany przeze mnie przepis, przyrządzenie płynu jest rzeczą łatwą.

### MYDŁO DZIEGCIOWE

P. R. M. z Krakowa.

Mydło dzieciowe rzeczywiście do użytku przed wykonaniem trwałej ondulacji



Poduszkę tę zszywamy z trzech tonów sukna w tym samym kolorze. Pasy są powycinane w łuki z jednej strony i zszywa się tak, aby zachodziły jeden na drugi jak dachówka (patrz mały rysunek) linia

przerywana oznacza niewidoczny brzeg. Na pasach haftujemy kwiaty kordonkiem ściąganiem płaskim, a łodygi i listki łańcuszkiem lub sznurowadłem.

# Otwarcie Dorocznej Wystawy Radiowej w Warszawie

Na Placu Trzech Krzyży maszty z emblematami D.W.R. i stoisko reklamowe zwiastują, że w pobliżu odbywa się Doroczna Wystawa Radiowa. Gmach Polskiej YMCA przy ul. Konopnickiej 6, gdzie mieści się Wystawa, znajduje się nieco na uboczu, tuż jednak w pobliżu Placu Trzech Krzyży, w samym środku miasta. Gmach Polskiej YMCA przelotczyli się w gmach radiowy.

Otwarcie Wystawy nastąpiło w czwartek, dn. 25 sierpnia b.r. o godz. 12.00. Jak wiadomo protektorami Dorocznej Wystawy Radiowej są: Minister Przemysłu i Handlu Antoni Roman i Minister Poczty i Telegrafów Emil Kaliński. Wohec tego, iż Minister Roman przebywa na urlopie, uroczystego otwarcia dokonał wiceminister Sokółowski.

Uroczystość otwarcia Wystawy nadana była przez Polskie Radio o godz. 17.00. Bepośrednio potem nastąpiła transmisja koncertu symfonicznego z terenu Dorocznej Wystawy Radiowej w wykonaniu Orkiestry Polskiego Radia pod batutą Grzegorza Fitelberga, przy udziale ulubienicy Warszawy — Barbary Kostrzewskiej. Była to pierwsza atrakcyjna transmisja muzyczna, otwierająca 50 następnych, które w ciągu 18 dni nadawane będą z D.W.R.

Jak wiadomo, Wystawa jest nie tylko przeglądem nowości z dziedziny radiotechniki, ale równocześnie wszechstronnym obrazowaniem rozwoju radiotechniki i radiofonii. Szczególnie ciekawy jest dział, przedstawiający rozwój aparatów radiowych, w postaci cennych odbiorników i schematów, oraz dział krótkofalarstwa, w którym czynnych będzie kilka stacji, utrzymujących na krótkich falach kontakt z całym światem w czasie trwania D.W.R.

Na terenie Wystawy oprócz studia, w którym odbywać się będą liczne koncerty i audycje, gromadzić będzie również publiczność wystawową po zwiedzeniu wszystkich atrakcji, kawiarnia z danciem i na pięknym tarasie, gdzie odbywać się będą podwieczorki taneczne przy mikrofonie. Tutaj też na tarasie w miłym zakątku dawnego Parku Frascati wyznaczy sobie niewątpliwie rendez-vous cała Warszawa w okresie Wystawy.

Dla miłośników muzyki poważnej ciekawa będzie wiadomość, że śródowne koncerty chopinowskie nadawane będą ze studia wystawowego i dostępne dla publiczności.

Dn. 31 sierpnia o godz. 21.10 koncertuje prof. Zofia Rabcewiczowa, 7 września zaś prof. Zbigniew Drzewiecki.

Co niedziela o godz. 12.00 nadawane bę-

dą z Wystawy koncerty symfoniczne Orkiestry Polskiego Radia z udziałem solistów, takich jak Janina Kay-Kuczyńska, stale zamieszkująca w Ameryce i ciesząca się tam wielką popularnością i uznaniem, Maryla Karwowska, Sława Orłowska-Czerwińska, Janusz Popławski, Wanda Wermińska i inni.

Wermińska i inni. Na Wystawie wystąpią różne zespoły orkiestrowe, jak: Pawła Rynasa, Kapela Ludowa Dzierżanowskiego, zespół Miszułowicza, Butkiewicza i inne.

W programie muzyki lżejszej jako wykonawców spotykamy: Janinę Paszkowską, Siostry Burskie, Tadeusza Olszę, Strońca i wielu innych.

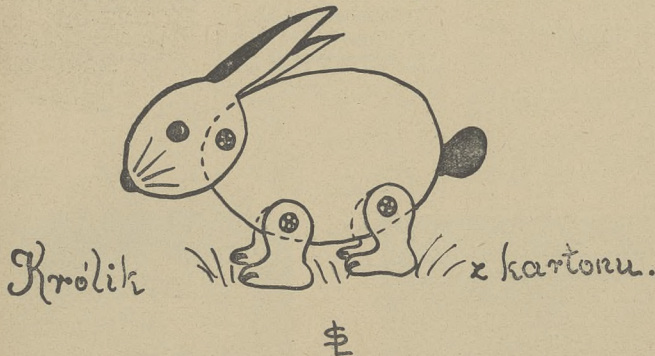
Program koncertowy D. W. R. przedstawiony został broadcastingom zagranicznym, które postanowiły kilka audycji transmitować dla swych słuchaczy. Niezależnie od transmisji do Ameryki, szereg krajów europejskich, jak Dania, Holandia i inne, zgłosiły chęć wzięcia do swego programu audycji D. W. R.

W związku z tym opasowano specjalny program koncertów folklorystycznych. Na specjalną uwagę zasługuje tutaj impreza p. t. „Asy humoru regionalnego”, w której wezmą udział wszyscy regionalni humorysty poszczególnych rozgłośni.

Doroczna Wystawa Radiowa przygotowała poza tym dla zwiedzającej publiczności i dla radiosłuchaczy wiele niespodzianek, rozveselających atrakcji, które na dłuho zostaną w pamięci Warszawy i przyjezdnych gości.

## Kącik dla dzieci

Domowe „Zoo” — Wojtusia.



Pani Sprawi swej przyjaciółce prawdziwą radość jeśli zaprenumeruje jej nasze pismo



# Zapasy na zimę

## GRZYBY PRAWDZIWE (BOROWIKI) SUSZONE NA SŁOŃCU

Cheć ususzyć grzyby na słońcu, należy je najpierw możliwie jak najstaranniej oczyścić na sucho, obierać, ściierać i obcinając część korzenia, nadmiar bowiem korzenia obniża jakość przetworu. Następnie krajemy grzyby cienkimi, odrzucając nadpsute i rozsypany badź na odrzucone dnem do góry siano, bądź na płótno zawieszane między drzewami możliwie jak najrówniej. W razie gdyby w trakcie suszenia wypadł deszcz, musimy dosuszyć w piecu, należy jednak bardzo uważać, aby ciepło nie było nadmierne, ono to bowiem sprawia, że grzyby suszone w cieple od ognia mają inny smak niż świeże. Najwyższa temperatura może mieć 50°C. Starannie ususzone na słońcu grzyby można jeść na jarzynie ze śmietaną zupełnie jakby były przyniesione świeżo z lasu. Trzymać w suchym przewiewnym miejscu w woreczkach z rzadkiego materiału.

Biorąc grzyby do użytku, trzeba je szybko wymyć w wodzie dla usunięcia piasku, który mógł pozostać, następnie namoczyć w świeżej wodzie na 12—15 godzin i w tej już wodzie gotować. Podczas moczenia, część soli mineralnych przechodzi bowiem do wody.

## GRZYBY SUSZONE W PIECU

Po starannym wytarciu nawlekamy grzyby na cienkie sznurki, nie ścisając ich za blisko i rozwieszamy nad t. zw. kominem, blachą, czyli rozgrzanym paleniskiem. Jeżeli suszymy w piecu, najlepiej wziąć cienkie gałązki wikliny, zdjąć z nich kore, a nawet grzyby i tak układać na brytfannach, aby gałązki opierały się na brzegach blachy, t. j. wisiały jak mosty.

W suche, słoneczne dni, można suszenie nawet całych grzybów rozpocząć na słońcu, a dosuszać w piecu, względnie na piecu, zaczynając od temperatury 35°C, a kończąc na 70°C.

Korzonki do suszenia znacznie skracaemy, susząc je osobno na podgrzanej użytek.

## GRZYBY MARYNOWANE

Na marynatę bierzemy grzyby możliwie najmłodsze i najdrowsze. Po starannym wymyciu obcinamy korzeń tuż przy kapeluszu i wrzucamy grzyby do gotującej wody osolonej w proporcji łyżeczki od herbaty na litr. Po zagotowaniu trzymać na ogniu 2 minuty, odciedzić.

Zagotować dobry ocet 6% z dodatkiem na litr 10 ziarn pieprzu, 10 ang. ziela i 5 listków bobkowych, na kłpacy wrzucić grzyby, dać się mu dobrze zagotować, odstawić. Ułożyć w słoiki i zalać przestygłym octem. Jeżeli ocet skutkiem zagotowania

wania z grzybami zmętnieje, zostawić w nim na razie grzyby a dopiero po dwóch tygodniach zlać, przegotować świeży z dodatkami i zalać zimnym grzyby. Na wierzchną warstwę oliwy sojowej na palec.

## GRZYBY STERYLIZOWANE

Grzyby w konserwie sterylizowanej są wyborne na jarzynie. Starannie wymyć, korzenie przyciąć tuż przy kapeluszu, wrzucić do wrzącej wody, do której na litr dajemy 10 gramów soli i kawałek kwasu cytrynowego wagi 2 g. Gotować 20 — 25 minut, zalać na sito, przelać wodą zimną. Osączone grzyby ułożyć w słoju kapeluszykami na wierz i zalać wodą osoloną w proporcji takiej aby woda była tylko lekko słona. Sterylizować w gotującej się wodzie 100 minut.

## PIEPER TURECKI FASZEROWANY W KONSERWIE

Zasadniczo pieprz turecki, który do konserwy bierzemy jeszcze zielony, w łagodnym gatunku, obieramy po sparzeniu z wierzchniej skórki, obcinamy korzonek i t. p. Ponieważ jednak najważniejsze znaczenie tego przetworu jest dekoracyjne, można skórkę zostawić i ew. zdjąć ją później. Odciąć sam czubek strączka, opróżnić go.

Ugotować na 10 — 12 strączków mniej więcej 2 marchewki, jedną pietruszkę, kawałek selera, odciedzić, uścisnąć, dodać 2 — 3 pomidory i ząbek utartego czosnku, podduśić razem, rozetrzeć na gładką masę, raz jeszcze zagotować, posolić, gorącą masą faszerować strączki tureckiego pieprzu. Ułożyć w słoje tak, aby farsz nie mógł

## Recepta kulinarna Firmy OETKER

### PIKLE MIESZANE

Dodatki: 1 kg korniszonów, 1 duży biały, jedyny kalfalor, ¼ kg fasolki szparagowej, ½ kg marchwi, ¼ kg szalotek, ½ korzenia chrzanu, kilka listków bobkowych, pieprzu w ziarnie, 5 łyżek cukru, 60 g soli i 1 ½ litra wody, ¼ litra octu, ½ paczki środka konserwującego Dr. Oetkera.

Sposób przyrządzania: Umyć korniszon, zalać zimną wodą, pozostawić na 12 godzin. Wymyć szczoteczka ryżowa, opłukać, obeźdrzeć do sucha. Kalfalor podzielić na niewielkie różyczki, wypłukać. Fasolkę oczyścić z włókien, pokrajać na niewielkie skośne kawałki, marchew oskrobać, pokrajać na talarki karbowanym nożem. Obgotować jarzynie, rzucając je na wrzącą wodę, odcuć, osączyć. Układać obgotowane jarzynie w szklane słoje, przekładając je warstwami cebulka i korzeniami. Ocet z wodą zagotować, dodając cukier i sól. Zdjąć z ognia, wysypać środek konserwujący Dr. Oetkera, wystudzić, zalać pikle ułożone w słoikach. Ocet powinien całkowicie pokrywać jarzynie. Słoiki owinąć pergaminem, albo cellofanem.

Uwaga: Jeżeli chcemy mieć prawdziwie wykwaszone pikle trzeba je robić z bardzo młodych jarzynek, które nie wymagają dzielenia. Wówczas używamy: małe karotki, młodziutkie strączki drobnej, zielonej fasolki w całości.

wypłyną, zaciągając otwory sąsiednim strąkami. Powinno im być dość ciasno, aby nie nalewał dużo płynu. Zalać wodą osoloną w proporcji 7 — 8 gr. na litr. Sterylizować godzinę a po 2 dniach 15 — 20 minut.

## Sezonowy Referat Pani Domu

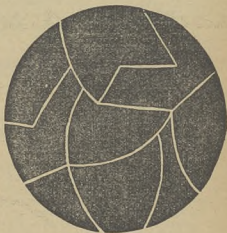
We wszystkich kalendarzach Pani Domu sierpień i wrzesień figurują jako miesiące konserw i marynat, a przygotowanie obfitych zapasów jest obowiązkiem dobrej gospodyni.

Wszelkie marynaty i konserwy najlepiej przygotować na ocie bezbakteryjnym, czystym i trwałym z esencji octowej 80%, wyrabianej przez Zakłady Chemiczne „GRODZISK” S. A. ze znakiem „RAK” na buteleczce.

Esencję tę rozcieńcza się w stosunku — jedna miarka esencji na 11 takich samych miarek wody. Daje to ocet mocny, którym zalewa się marynaty i konserwy przed ostatecznym zawiązaniem słoja czy garńka kamiennego.

Ocet z esencji jest również zdrowy jak ocet spirytusowy, co zostało stwierdzone w Urzędowym Spisie Leków.

Przypominamy jeszcze, że do odmierzania zarówno octu spirytusowego jak i esencji, oraz przyrządzania konserw nie trzeba używać naczyń metalowych.



Rozwiązanie figielka ze str. 9-ec.

## ODPOWIEDZI REDAKCJI

Prenumeratorko z Janowca.

Ogłoszenia w „Skrynce” o poszukiwaniu lub zaofiarowaniu pracy są bezpłatne, prosimy tylko o znaczki na przesyłkę ofert. Wszelkie inne ogłoszenia w skrynce liczymy po 10 gr. za słowo.

Jesień — Zima.

Cheć przerobić żakiet z trzywierzciowego i kłozowego na bardziej modny — można nie ruszając góry, zebrać kłoz bokami i zrobić go do bioder, a spódniczki w dalszym ciągu do kostiumów robi się krótkie.

Panu E. M. z Białostockiego.

Cheć otrzymać oferty, prosimy uprzednie o dokładny adres oraz znaczki na przesyłkę.

Zawiadamiamy Sz. Panie Czytelniczki, że od 15 sierpnia dział wykrojów rozpoczyna na nowo przyjmowanie zamówień i poleca swoje usługi, podejmując się wykrojów według wszelkich modeli i rysunków, nie tylko z naszego tygodnika, ale z każdego dowolnego wzoru, byle wyraźnego i dokładnego.

Redakcja

Schylek lata i początek jesieni są okresem, w którym pojawia się w naszych lasach najwięcej grzybów. Warto się bliżej grzybami zainteresować, ponieważ posiadają specjalne znaczenie ze względu na ich wartość odżywczą, a stanowiąc jednocześnie dość ważny produkt eksportowy, przyczyniają się do powiększenia wpływów w budżecie gospodarczym kraju. Głównym odbiorcą grzybów polskich w ostatnim roku była Francja, która poprzednio sprowadzała je z Czechosłowacji.

Przy odpowiednio wykonanym sposobie zbierania, suszenia, opakowania i transportu grzybów, mamy duże możliwości powiększenia z roku na rok tej tak jeszcze mało znanej i prawie nieorganizowanej gałęzi gospodarczej, która przyczyni się do niewątpliwie do uzyskania pewnych dochodów.

Niewszystkie okolice Polski obfitują jednakowo w grzyby. Stosunkowo najwięcej grzybów występuje w miejscach leśnych, przy czym trzeba zaznaczyć, że rodzaj zalesienia, a głównie dobór zespołu roślinności odgrywa tu dużą rolę. Są lasy, gdzie grzyby nie pojawiają się zupełnie, a gdzie natomiast jest pod dostatkiem i na odwrót. Często bywają również wypadki, że w okolicy kiedyś słynącej z ogromnych ilości grzybów, zaczynają one zanikać, a wręcz zupełnie przestają się pojawiać.

Czym takie zjawisko wytłumaczyć? Przyczyna leży zwykle w tym, że przy zbiorach obchodzimy się z grzybami nieumiejętnie i rabunkowo, mimo woli wyniszczając je, wypływa to przejawiać z nieznanością sposobów i warunków życia, oraz roznamiętnienia się grzybów.

Grzyby zarówno jak muchy i paprocie zależą się do grupy roślin zarodnikowych i tym się różnią zasadniczo od wszystkich roślin kwiatowych, że rozmnażają się nie z nasion, a z zarodników.

Pod spodem kapelusza grzybowego znajduje się cały zbior białek, lub rurek, między którymi wytwarzają się zarodniki w postaci złotego pyłku. Zarodniki grzybów rozsiewają się w pobliżu, a czasem roznośzone bywają na dalszą przestrzeń przez ślimaki, które dość często lubią na grzybach żerować, lub owady. Zarodniki, dostawia się do wilgotnej ziemi, rozrastają się, tworząc cały system cienutkich nitczek, skłębionych, podobnych do pleśni, ciągnących się nieraz pod ziemią na długość paru metrów — jest to, zw. grzybni, czyli grzyb właściwy. Grzyby zaś kapeluszowe, które zbieramy, nazywając grzybem, są to jedynie owocnice grzyba właściwego, których życie jest bardzo krótkie, zaledwie kilkuniedniowe, podczas gdy grzybnią pod ziemią żyje o wiele dłużej i może wydawać owocnice dużą ilość razy. Ponieważ grzyby kapeluszowe do rozwoju owocni wymagają znacznej ilości wilgoci, więc największą obfitość grzybów w lasach mamy po dniach dżdżystych.

Znać ogólnie zasady wzrostu i rozmnażania się grzybów, łatwo można wyciągnąć szereg wniosków praktycznych, jak się z nim obchodzić należy. Ze względu na to, że zasadniczą częścią grzybów

jest podziemna grzybni, ją trzeba przede wszystkim ochraniać przed zniszczeniem.

Jeżeli zbierając grzyby, podchodzimy do nich za blisko, jasną jest rzeczą, że wdeptujemy wtedy bezwiednie grzybnię, która obumiera i przestaje wegetować, w takich miejscach grzyby przestają wyrastać na pewno. Szczególnie często zdarza się fakt powyższy, gdy zrywamy grzyby wyrastające z bardzo miękkiego podłoża np. z mchu, lub liści. Zbierając grzyby więc powinniśmy zrywać je z możliwie jak największej odległości, jak tylko potrafi dościsnąć grzyba ręką. Po uchwyceniu grzyba trzeba go zwolna i ostrożnie wykręcić w ten sposób, żeby nie uszkodzić obok rosnących grzybów, ani delikatnej grzybni, będącej ziemi, co miewa miejsce zwykle wtedy, jeśli grzyb wyrwany zbyt gwałtownym ruchem. Pozostały otwór po grzybie powinno się zalać w tym samym materiałem, w którym grzyb wyrósł, a więc mchem, ziemią, lub liśćmi, by do obnażonej grzybni w tym miejscu nie dopuścić zbytku wilgoci, szkodliwego, lub wysuszających promieni słonecznych.

Niektórzy zalecają zbierać grzyby w ten sposób, żeby je wycinać nożem, pozostawiając przy tym pieńki. Ścinanie może być dopuszczalne tylko wówczas, jeśli wykoną je na tyle głęboko, aby pozostałość po trzonku grzyba była minimalna. Jeśli bowiem zostawiony pieńki jest większy, wkrótce ulega zgniłcu wytwarzając przy tym jady, które niszcząco działają na grzybnię.

Zbrane grzyby po oczyszczeniu z ziemi najlepiej jest umieszczać swobodnie w koszykach, lub lubiankach, nigdy zaś w workach, gdzie ulegają połamaniu, lub odgnieceniu.

Najodpowiedniej jest zbierać grzyby w czasie pogody, zbierane podczas deszczu łatwiej się psują.

Należy wystrzegać się zbierania grzybów nieznanych, szczególnie takich, których główka otoczona jest skórą, co nie pozwala na ich właściwe rozpoznanie. Grzybów jadalnych jest bardzo dużo, w Polsce znanych jest około 150 gatunków, oprócz nich występuje też ogromna ilość grzybów trujących. Ogólnie można określić, że grzyby trujące po przekręceniu, lub przełamaniu zmieniają barwę. Wyjątek stanowią tu będą rydze, które zielenieją ze względu na zawartość w nich soku szarfanowego i maślaki, które błękitnieją. Oprócz tego dużo grzybów trujących wydziela sok mleczny, wszystkich więc z tą właściwością trzeba unikać.

Do najlepszych grzybów należą: grzyb prawdziwy, czyli borowik, rydz, maślaki, pieczarki, smardze — najpewniejsze grzyby pojawiające się wczesną wiosną, trufle, kozaki, czyli podgrzybki, opieńki zwane także bedkami cesarskimi, oraz pieprznik jadalny zwany liśnią.

Wartość odżywcza grzybów polega na tym, że zawierają w sobie dużo białka, obok związków fosforowych i tuczszców. Skrobki nie posiadają wcale, dlatego też potrawy z grzybów należy podawać łącznie z daniami mącznymi, wówczas pożywnie będzie pełnowartościowe. Białko zawarte w grzybach nie ma jednak tej wartości, co białko w mięsie, lub nabiale; występuje bowiem w postaci innych bardziej skomplikowanych związków. Stąd też grzyby są naogół dość ciężko strawne i nie należy spożywać ich

Z opóźnieniem spowodowanym feriami letnimi ogłaszamy listy sierpniową prenumeratę, nagrodzonych premiami za punktualne opłacanie prenumery.

Premie otrzymują następujące osoby:  
pp. Wyczyńska Maria, Nowe Miasto k. Płońska; Czapliska Halina, Bydgoszcz; Waścisława Anna, Kórnik; Konieczny Stanisław, Praszka; Domańska Helena, Gaiłków k. Łodzi; Pieczkowska Maria, Michałkowice; Barańska Regina, Gąwiszowice; Błędowska Barbara, Końskie; Bazylewicz Michalina, Dunajów; Korzeniowska Janina, Józefów k. Biłgoraja; Paradowska Kazimiera, Kowel; Denkiewicz Br. Konstantynów n. Bug; Łazowski Eugeniusz, Dugosiodło; Grygielowa Aleksandra, Polulnia k. Wilna; Obidzińska Stefania, Warszawa; Wiśniewska Julia, Warszawa-Praga; Kaleciska Jadwiga, Warszawa; Gorzecka Stanisława, Warszawa; oraz 2-ch prenumeratorów z „Dziennika Poznańskiego”.  
Na premie przysłał nam flakonik modnej wody kolońskiej.

Do osób zamieszkających na prowincji przysłane upominki wysłamy pocztą. Państwa zamieszkałe w Warszawie raczą zgłaszać się po ich odbiór do naszego sekretariatu — Solec 87 — w godzinach biurowych.

**WYDAWNICTWO  
„PRAKTYCZNA PANI”**

zalecać osobom starszym, dzieciom, oraz chorym.

Jak wiadomo niewszystkie grzyby są jadalne, duża ilość jest takich, które wytwarzają bardzo silne trucizny, wskutek czego spożycie tego rodzaju grzybów jest niebezpieczne, grozi ciężką chorobą, a często nawet śmiercią. Dlatego też powinno się zbierać tylko grzyby o gatunkach pewnych, powszechnie znanych, a nigdy nie ryzykować probowania nowych odmian, ponieważ nieraz można to przypłacić zdrowiem. Również nie jest wskazane spożywanie np. wśród grzybów suszonych samych tylko trzonków bez kapeluszy, po których najłatwiej można stwierdzić gatunek grzyba.

Nie tylko przyczyna licznych zatrąć bywają grzyby niejadalne, powoduje je ów niepożądany spójnienie grzybów t. zw. „prawdnych”, ale zepsutych w stanie niewieleży. W takich bowiem grzybach białko jest rozłożone, wskutek czego wytwarzają się trujące jady, podobne zupełnie do tych, które znajdują się w niewieleży mięsie.

Powinniśmy używać do jedzenia tylko grzyby młode i najlepiej świeżo zebrane, a unikać i odrzucać grzyby robaczyste, stare, o konsystencji gąbeczastej, lub oślizgie. Jeżeli suszone grzyby leżą się przechowywane i zaplesniałe, również nie nadają się już do spożycia. Nawet jedzenie potrawy z grzybów odgrzewanej, poprzednio przygotowanej i przez pewien czas przechowywanej, bywa dla zdrowia szkodliwe.

Zasadniczo grzybów nie powinno się po zbiorze przechowywać dłużej ponad 24 godziny, ponieważ potem już mogą ulec zepsuciu. Żeby jak najdłużej zachowały świeżość muszą być wyniesione w miejsce chłodne, np. do piwnicy i luźno rozłożone, bardzo źle wpływa natomiast jeśli zebrane zostawić w ciepłej kuchni, ściśnięte w gromadzie, stają się wtedy ажко oślizgłe i robaczyste. inż. J. Honcearenkova

## NIE BŁĄDZ!

Niech Pani nie szuka po omacku środków do tężenia much, kiedy jasnym jest że jedynie KATOL uratuje Panią od tej zabójczej chmary szkodników.



# Nasza skrzynka

DZIAŁ INTERESÓW

Szukam starszej inteligentnej domatorki, lubiącej dzieci, która poprowadzi dom kulturalnie i oszczędnie, pomagając wychowywać dwóch małych synów, dla których musi być bardzo wyrozumiała (matka epileptyczka).

Wynagrodzenie skromne. Traktowanie prawdziwie rodzinne. Mieszkanie na wsi.

Zgłoszenia: Poste - Restante Wilno

„Rozbitek“

Za pośrednictwem naszego pisma proszę Panie Czytelniczki o wskazanie mi adresu blednej matki, która odda 12—13 letnią dziewczynkę (zdrową) do towarzystwa 4-letniej córeczki.

Warunki do omówienia listownie, które proszę kierować do Redakcji dla

„Marii 4.—“

Wszystkie Panie Czytelniczki proszę o pomoc w odnalezieniu moich chrestnych rodziców. Są nimi: p. doktor Lúdmila Kudrawcowa i b. porucznik Wojsk Polskich p. Januszkowski.

Oboje byli w r. 1921 w ziemi kaliskiej, powiat sieradzki. Łaskawe wiadomości proszę kierować do Redakcji „Praktycznej Pani“ dla *Ireny z Kresowa*.

Poszukuję gospodyni na wieś z gotowaniem i znajomością hodowli trzody i drobiu, na małym gospodarstwie. Wynagrodzenie od 20 — 25 zł miesięcznie. Zgłoszenia proszę kierować do Redakcji dla E. M. z Białostockiego.

## NA URLOP I WYPOCZYNEK

Pensjonat w kresowym dworcu 70 złot., zimą taniej. Gierwiaty, Szwajcnka.

Do dworu wiejskiego do wyreczenia pani domu poszukuję osoby młodej, zdrowej, religijnej i bezwzględnie uczciwej. Potrzebna na znajomość prowadzenia rachunków, szycia i reperacji, dozor nad praniem, pomoc w wysyłkach owoców i t. p. Warunki do umowy, posada wolna zaraz. Adres: Kalisz — skrzynka pocztowa 166.

Poszukuję dyplomowanej nauczycielki wychowawczyni, młodej do dwóch dziewczynek z powszechniej, nauka, j. niemiecki perfek, fortepian, lub tylko wychowawczyni z pomocą w nauce, j. niemiecki, fortepian. Podać warunki. „Małopolka — wieś“.

Która z Szanownych Pań pomoże blednej matce z kilkudniowym dzieckiem, która bez pieniędzy i bez środków do życia prosi o pomoc dla swego dziecka. W ufnosci w jakakolwiek pomoc a choćby najmniejszy dar już z góry serdecznie dziękuję. Adres mój: Elżbieta Piotrowska, Rawicz Wlkp. ul. Grunwaldzka Nr 7 m. 9.

Poszukuję od zaraz panienki do całkowitego zajęcia się dwójkiem dzieci w wieku: dziewczynka lat 3, chłopczyk — jeden rok. Od kandydatki wymagane by była bezwzględnie zdrowa, uczciwa, czysta, miła i uprzejma, godna i chętnie spełniająca swe obowiązki przy dzieciach, do których również należy utrzymywanie w czystości i porządku garderoby dziecięcej (bez prania) i cerowanie.

Kandydatka otrzymuje pokój z dziećmi, posiłki przy wspólnym stole, oraz zapewnione dobre traktowanie. W razie zadowolenia obu stron może liczyć na kilkuletni

# Nowy "Eteryczny" Puder do Twarzy

nadaje  
Subtelna  
Świeżość  
PODZAS DNIA



BEZPŁATNIE  
10.000 SPECJALNYCH  
PUDEŁEK

Zadziwiający, nowy pomysł w dziedzinie pudrów do twarzy! Sprzedawany według najnowszego systemu, cieńszy i lżejszy niż to kiedykolwiek zostało osiągnięte. Puder tak cieniutki, że jest niewidoczny na skórze. Nadaje cudowną, gładką, matową cerę. Przy dziennym świetle świeżość, której ani wiatr ani deszcz nie mogą zaskodzić. Wieczorem zaś urok, nieknięty nawet przy poceniu się podczas tańca w dusznej sali. Puder ten jest zmieszany patentowym sposobem z Pianką Kremową. Sprawia to nietylko, że puder Tokalon przylega w ciągu długich godzin, lecz zapobiega również wchłanianiu przezeń naturalnego tłuszczu skóry. Chroni skórę przed zbytnim wysuszeniem i szorstkością, zapobiega tworzeniu się zmarszczek. Wypróbuj znakomity Puder Tokalon na Piance Kremowej, preparowany według oryginalnego francuskiego przepisu znakomitego paryskiego Puderu Tokalon. Przekaż się, jak niezwykle cera Twoja poprawi się w ciągu paru dni...  
Na przesłanie kobiet — dziewczęć sto-

suje niewiściwy odcień pudru. Nadaje to brzydką, twardą wykład „maquillage'u". Jedyny sposób znalezienia odpowiedniego dla Pani koloru, to wypróbowanie na jednej stronie twarzy jednego koloru Pudru, na drugiej zaś innego. O ile waha się Pani w wyborze najodpowiedniejszego dla jej cery tonu pudru, chętnie przślemy Pani bezpłatnie sześć saszetek różnych odcieni Pudru Tokalon. Otrzyma Pani również dwie tuby Odżywczego Kremu Tokalon (na dzień i na noc). Należy tylko zapłacić zł. 0.50 w znaczkach na koszty przesyłki, opakowania i Inne wydatki. Adres: „Ontax", oddział 47-D, Warszawa, Traugutta 3.

Ważne: Puder Tokalon jest do nabycia wszędzie w dwóch rozmiarach, po cenie: zł. 1.40 i 2.50. Prosimy sprawdzić nazwę Tokalon na każdym pudełku.

pobyt w domu. Wynagrodzenie 15 zł na początek, a potem podwyżka, zależnie od uzdoleń.

Oferty należy kierować pod adresem:  
St. Niewieglowska  
p. Komarówka podlaska m. Żelwna

Na czas Targów Wschodnich mogą odstąpić 2 pokoje ze światłem, usługą, po-

ścielą i kluczem od bramy — w cenie od 2.50 dziennie.

Nawet automobilisci znajdują na miejscu doskonale bezpłatne locum dla swych wozów — na dużym podwórzu, do którego nikt z obcych nie ma dostępu. Dost stoł w ogrodzie. Wcześniejze zawiadzenie o przyjeździe proszę kierować na adres:

L. Kozłowska  
Lwów, Zadworzańska 74

Potrzebna od 1, a najpóźniej 15 września służąca - gosposia do całkowitego zajęcia się domem. Wymagane dobre gotowanie, pranie, prasowanie i sprzątanie. Mieszkanie: 2 pokoje, kuchnia i pokój dla służącej. Rodzina składa się z 6 osób, w tym 4 dzieci, najmłodsze 3 1/4 roku. Oboje rodzice pracują w szkole, 2 dzieci starszych chodzi do szkoły, więc pod opieką gosposi zostaje 2 młodszych. Ze względu na dzieci reflektuje jedynie na osobę zdrową, cierpliwą, lubiącą dzieci i zaradną. W zamian traktowanie jak najlepsze, osobny pokój, pensja 20 zł. Kościół w miejscu, do stacji 5 km. miejscowość podgórska. Zgłoszenia możliwe z fotografią na adres: Brzozowska-Szkola op. Gromnik k. Tarnowa.

Zwracam się do Pań Czytelniczek z gorącą prośbą: W r. b. otrzymałam małą maturę i obecnie pragnę wyjechać na kursa dla stenotypistek do Warszawy, lub do Wilna. Ponieważ rodzice moi nie są zamożni nie mogą mi dać mieszkania i pełnego

utrzymania w mieście, przeto jestem zmuszona zwrócić się z prośbą do Szanownych Pań Czytelniczek, czy by nie mogły dać mi całkowitego utrzymania z małą dopłatą z mej strony w zamian za pomoc, czy to dzieciom w nauce, czy to Pani domu. W czasie wolnym od zajęć, powierzona mi pracę będę wykonywała sumiennie. Wymagania moje są bardzo skromne. Zaznaczam tylko, że zależy mi na domu katolickim, gdzie czułabym się jak w domu. Bardzo więc proszę Drogie Panie, może która mogłaby mnie przyjąć do siebie i to z początkiem września r. b. Łaskawe listy proszę kierować do Redakcji dla Ireny z Kresów.

*Szanowne Panie Czytelniczki!*

Znajduję się w bardzo krytycznej sytuacji. Czy nie mogłyby mię Pani skierować do samotnej starszej Pani w Krakowie, która by przyjęła mnie na mieszkanie, w zamian za obsługę, umiem dobrze zryć, znam gotowanie i inne roboty domowe.

Mam lat 17. Pragnęłabym skończyć szkołę. Jestem sierotą, nie mam ani krewnych, ani znajomych w Krakowie.

Bardzo proszę Panie, żeby raczyły pomóc mi w tak ważnej dla mnie sprawie. Wszelką korespondencję proszę kierować do Redakcji dla

*„Siedemastolatki“*

Jestem z zawodu nauczycielką, młoda, obowiązkiowa i miłego usposobienia, poszukuję stałej posady w mieście lub na wsi, jako wychowawczyni. Mam rok praktyki nauczania na koloniach jako wychowawczyni. Dzieci mnie bardzo lubią.

Zgłoszenia proszę kierować do redakcji dla Ja—Ka

Kto oddałby studentce germanistyki (była nauczycielką szkoły powsz.) w zamian za pomoc w nauce lub konwersację niemiecką pokój z utrzymaniem, ewentualnie samo utrzymanie w Warszawie. Gruntowna znajomość języka niemieckiego.

Adres w Redakcji. E. G.

# Wyniki Lipcowego Konkursu Rozrywek Umysłowych

(9 zadań ogłoszonych w NrNr 28, 29 i 30 „Praktycznej Pani“)

## ROZWIĄZANIA

**Zagadka Nr 1:** Spódnica.  
**Logogryf Nr 2:** Major, Miano, Mania, Mówca, Melno, Mekka, Motek, Mioty, Marta. — Jan Wiktor.

**Arytmogram Nr 3:** A = „Praktyczna Pani“, B = Władysławowa, C = Swoboda, D = Grażel, E = Siedler, F = Dróżnik, G = Noga, H = Oś, I = Lando, K = Uzd, L = Zan.

**Rozwiązanie:** Łaska widoczna z nieba wysokiego dana, że wśród róż nagrodą los darzy tulipana.

**Kryptogram Nr 4:** Oszczędność i praca ludzi wzbogaca.

**Bilety wyzywne Nr 5:** Policjantka, Karizelczarka.

**Rozwiązanie Nr 6:** „Niemnie, domowa rzeka moja, gdzie są wody, które nigdzie czerpałem w niemowlęce dlonie, na których potem w dzikie pływałem ustronie, sercu niespokojnemu szukając ochłody“.

**Schodki magiczne Nr 7:** Dom, Oko, Model, Era, Lamus, USA, Sanna, Nur, Armia, Inn, Anula, Sak, Akt.

**Eliminatka Nr 8:** Klucz = Mury; Wyrazy: ryby, miary, mól, mary, FOM, Kary, Cent, Kiry, Mewy, Mir, Czary. — Rozwiązanie: Biała Foka Cienkiewicza.

**Przestawianka Nr 9:** Konstytucja, Komunikacja, Sanatorium, Pastorałka, Ghuchieny.

**Trafne rozwiązania nadesłali:**

Z Warszawy: Banasiak L. (5 zad.); Blahuta St. (5 zad.); Borkowska L. (5 zad.); Bułatowiczówna H. (6 zad.); Chajekka Ant. (7 zad.); Czechowska Z. (8 zad.); Gołjan I. (3 zad.); Gremlicowa H. (8 zad.); Grudzińska H. (8 zad.); Hryniewicka F. (3 zad.);

Konczakowa A. (7 zad.); Korpetowa J. (8 zad.); Kosmowska M. (6 zad.); Kozłowski N. K. (9 zad.); Kraszewska A. (6 zad.); Lewińska W. (8 zad.); Lipińska Cz. (8 zad.); Malewska Z. (6 zad.); Miłowska M. (4 zad.); Oleksiukowa H. (3 zad.); Rogalska J. (8 zad.); Rolińska Z. (8 zad.); Sieradzka H. (8 zad.); Słoniowska J. (8 zad.); Strubel M. (9 zad.); Zamińska Fl. (8 zad.).

Z prowincji: Antoniewiczowa J., Baranowicz (6 zad.); Anusiewicz H., Brześć n/Bugiem (4 zad.); Aulichowa Eug., Wilejka (7 zad.); Bamberliczówna W., Poznań (6 zad.); Beresiewiczowa H., Dąbłę (5 zad.); Blasikowa H., Wilno (4 zad.); Bogucka Br., Radom (8 zad.); Borowiczówna Z., Poznań (7 zad.); Borowska Eug., Starosielec (5 zad.); Boryczko J., Kozienice (4 zad.); Borysielcowa J., Kikół (5 zad.); Buczyńska J., Potaszyn (7 zad.); Bułkówna L., Pobiedziska (7 zad.); Bułharynowa R., Miłcz (7 zad.); Chodurska J., Cmielów (5 zad.); Chruscińska H., Kraków (9 zad.); Chruszczyńska J., Sierpe (8 zad.); Cichawa G., Radom (8 zad.); Czachorowska M., Lublin (6 zad.); Czaplinska S., Konin (7 zad.); Czarnawska H., Łódź (7 zad.); Czerniowa J., Toruń (3 zad.); Dekutowska A., Przemyśl (6 zad.); Deleżuchowa H., Serokomla (8 zad.); Dolinska Z., Janów Lub. (6 zad.); Drzewiecka M., Sosnowiec (9 zad.); Dubaniewiczowa Z., Małyńsk (7 zad.); Duszyńska D., Gdynia (4 zad.); Dyduchowa J., Biezanów (9 zad.); Felicka J., Żychlin (5 zad.); Frieskeowa J., Inowrocław (8 zad.); Gabrysowa M., Kraków (5 zad.); Gawryleni M., Baranowicz (8 zad.); Głiszczyńska Eug., Skar-

żysko-Kam. (8 zad.); Gorgonowa W., Rabka (6 zad.); Grabowska Z., Wyszogród n/W (9 zad.); Grochotowa J., Kraków (6 zad.); Gryniwiczowa W., Radziwiłłów k/Brodów (4 zad.); Grysztarowa M., Legaty (9 zad.); Grzechocińska J., Łowicz (7 zad.); Grzegorzewska J., Płock (8 zad.); Grzegorzewska St., Płock (8 zad.); Grzesińska J., Jarocin (6 zad.); Gwarowa L., Piaseczno (5 zad.); Hontszewska H., Golew (9 zad.); Hippmannowa J., Zaborów (6 zad.); Hoffmannówna St., Ostrów Wlkp. (8 zad.); Jesionowska J., Kock (7 zad.); Jesionowski Fr., Horszecze (8 zad.); Jeszkowa L., Tarnowo Podgórne (9 zad.); Kachelowa O., Srem (6 zad.); Kamecka Z., Łuck (7 zad.); Kandiura Z., Baranowicz (8 zad.); Kawka Eug., Lwów (6 zad.); Kempicka St., Dobroń (8 zad.); Kempowa H., Jarocin (5 zad.); Kędziarska E., Łuck (7 zad.); Kijłńska J., Boernerowo (8 zad.); Kniejska St., Mierzyn (4 zad.); Kochnalska W., Pawłów (8 zad.); Koleczykiewicz Br., Sandomierz (9 zad.); Konarzewska Eug., Brześć Kujawski (9 zad.); Konczalska O., Lulkowo (3 zad.); Kosko H., Pułtusk (7 zad.); Kottowa St., Tulonka (7 zad.); Kotuliewiczowa St., Kryłów n/Bugiem (5 zad.); Krajewska M., Milanówek (9 zad.); Krewan Z., Konikiszki (6 zad.); Kryzstofik Eug., Poznań (7 zad.); Kreszińska Z., Sambor (5 zad.); Kuczevska Elż., Puławy (7 zad.); Kuklińska Cz., Wilanów (5 zad.); Kunzówna M., Kraków (4 zad.); Kurylukowa K., Czaple (9 zad.); Lipopowa M., Włochy (9 zad.); Lebkowska H., Rachanie (7 zad.); Malschala Z., Toruń (8 zad.); Majewska J., Domaniewice (4

## INSTYTUT KOSMETYCZNO-LEKARSKI „IZIS“

W WARSZAWIE

POD KIERUNKIEM HELENY BRZEZIŃSKIEJ

CENTRALA: ul. Senatorska 35, Tel. 333-53

ODDZIAŁ: Marszałkowska 24 róg Nowogrodzkiej, Tel. 9-93-69

WSZELKIEGO RODZAJU ZABIEGI KOSMETYCZNE

Porady

Wskazówki

we wszystkich sprawach kosmetycznych, również drogą korespondencji co do używania odpowiednich dla danej cery: pudrów, kremów, szminek, mydeł i t.p.

jeśli chcesz mieć piękne i zdrowe włosy  
czyść tylko szamunką naszą z dobroci

Patent Dr. ZIELIŃSKIEGO  
fabryka

J.B. KOZAKOWI SYN  
Warszawa ul. Okólnik 53 tel. 31849





## OBIAD GŁODOMORA

cyrkowego składa się  
z... powietrza i smętnych  
rozmyślań. Dzieci wolą  
FOSFATYNĘ FALIERA

F. F. PIERWSZA PĄPKA DZIECKA

Proszek od **BOLU GŁOWY**  
DLA DOROSŁYCH ZE ZŁAZO  
**KOWALSKINA**  
Kładzie się ramię  
PRZY PRZEZIEBIENIU  
GRYPY I KATARZE

zad.); Markowowa Z., Kowel (5 zad.);  
Michalska W., Kraków (6 zad.); Miedwie-  
dowska Z., Luck (2 zad.); Murasiecka St.,  
Mała Wola (4 zad.); Nikończuk J., Poroby  
(3 zad.); Nowaczykowska M., Łódź (8 zad.);  
Nowakowa L., Zakrzówek (8 zad.); Oli-  
sienkiewiczowa J., Toruń (5 zad.); Oli-  
szewska W., Hajnówka (7 zad.); Parzy-  
browa M., Lidzbark (7 zad.); Paterska  
M., Częstochowa (6 zad.); Pawlakówna  
M., Żyrmuty (5 zad.); Piotrowska A., Lu-  
blin (7 zad.); Pisserszyna Z., Ozorków  
(5 zad.); Plackowa Br., Sosnowiec (7 zad.);  
Płocieniakowa G., Włocławek (7 zad.);  
Podkańska Wł., Guchów (4 zad.); Pro-  
kopówna Ant., Kiewan (4 zad.); Przy-  
kucka J., Poznań (6 zad.); Przyńska R.,  
Ruskie Piaski (8 zad.); Raabianka H.,  
Sopot (8 zad.); Radzimierska U., Rypin  
(4 zad.); Rewieńska B., Lunień (6 zad.);  
Rodziewicz E., Wołkowsk (8 zad.); Rogińska  
H., Toruń (7 zad.); Rottlerowa J., Mona-  
sterzyska (9 zad.); Sawicka J., Legiono-  
wo (8 zad.); Sachočka K., Toruń (9 zad.);  
Sirkówna J., Kalemblina (6 zad.); Słojowska  
M., Lwów (6 zad.); Smoniewska J.,  
Białoleka Dworska (7 zad.); Sochacka H.,  
Deblin (5 zad.); Solkiewiczówna A., Su-  
chedniów (4 zad.); Solowijówna Wł., Wi-  
dynów (6 zad.); Sowińska J., Pruszków (7  
zad.); Starnowska J., Siemiatyce (5  
zad.); Starosińska M., Zakopane (8 zad.);  
Stawarska J., Sambor (7 zad.); Stepniew-  
ska J., Wujówka (8 zad.); Stradzińska J.,  
Tarnów (8 zad.); Stulkowa Z., Stoczek (6  
zad.); Suchorowa W., Lublin (7 zad.); Su-  
peratowa M., Tarnopol (4 zad.); Sylforto-  
wa Z., Poznań (5 zad.); Szybiłerowa M.,  
Chorzów (7 zad.); Szczepanik W., Bitków  
(6 zad.); Szostak M., Belz (5 zad.); Szram-  
kowska M., Gdynia (4 zad.); Śmigłowa J.,  
Miedniki k/Wilna (6 zad.); Tomaszew-  
ska K., Gdynia (4 zadania); Tomaszewska  
Z., Sierpc (8 zad.); Trusiewiczowa J., Sze-

# MŁODSZA

Z KAŻDYM RANKIEM!



## DZIŚ WIECZÓR:

Zastosuj Odiwcyzy Krem Tokalon  
koloru różowego, który zawiera  
Biocel—zdumiewający wynalazek Prof.  
Stejskal, żywotny wyiegi z ko-  
mórek starannie wybranych młodych  
zwierząt. Nauka stwierdziła obecnie,  
że zmarszczki powoduje zanik pew-  
nych żywotnych składników w skórze.  
Odiwcyzy Krem Tokalon Biocel  
przywraca te składniki podczas snu,  
czyniąc skórę jędrną, młodzień-  
czą i delikatną.

## NAZAJUTRZ RANO:

Spójrz ile cera Twoja zyskała na świe-  
kości i delikatności już po pierwszym  
użyciu. Po kilku dniach zmarszczki za-  
czynają snikać. Pod koniec tygodnia bę-  
dzie Pani wyglądała o lataca młodziej.  
Używaj z rana Kremu Tokalon koloru  
białego (nie tłustego), spreparowanego  
według oryginalnego francuskiego  
przepisu inakomitego paryskiego Kre-  
mu Tokalon: rozpłaszcza wagi, czyni  
skórę gładką, białą i delikatną. Kobiety  
50-letnie mogą osiągnąć ośniewającą  
cerę, z której każda młoda dziewczyna  
byłaby dumna. Szczęśliwy wynik gwa-  
rantowany lub zwrot pieniędzy.

reszów (7 zad.); Urbańska J., Kruczyn (5  
zad.); Waschinówna A., Włocławek (3 za-  
dania); Wasilewska St., Jagiellonów (7  
zad.); Werszlerowa I., Myślenice (8 zad.);  
Wędrchowska Z., Kraków (3 zad.); Wi-  
duchowska W., Katowice (8 zad.); Wi-  
duchowska Z., Hawinowice (8 zad.); Wier-  
bicka J., Mszana Dolna (6 zad.); Wroń-  
ska I., Skarżysko Kamienna (5 zad.); Za-  
chwatowska J., Brwinów pod Warszawą  
(8 zad.); Zajęczkowska Wł., Waplenica (5  
zad.); Zegarowska St., Helenów (5 zad.);  
Żukłówna Wł., Kalisz (6 zad.); Żuraniew-  
ska A., Wielkie Hajduki (4 zad.); Żytowa  
I., Koziółek (8 zad.); Lenkiewiczowa Z.,  
brak adresu (9 zad.); Niepodpisane — (5  
zad.) i (4 zad.).

Nagrody otrzymują pp. H. Grudzińska,  
w/m; M. Drzewiecka, Sosnowiec; Z. Kan-  
dziura, Baranowice; M. Krajewska, Mila-  
nówek; J. Majewska, Domaniewice; Br-  
plackowa, Sosnowiec; J. Stepniewska, Wuj-  
ówka; J. Trusiewiczowa, Szereszów; J.  
Wierzbicka, Mszana Dolna.

UWAGA: Pani Z. Pisserszyna, Ozorków  
proszona jest o nadesłanie rozwiązań uło-  
żonych przez siebie zadań, gdyż inaczej  
nie moglibyśmy z nich skorzystać.

## Cerę piękną i gładką

uzyskasz pijąc wiosenny

**S O K**

KWITNĄCEGO ŁOPIANU

Mjr E. Goblec — Mładowa 14

Apteki i Drogerie

Cena fiakonu — zł 1,80.



## PIERWSZE

## KURSY PRZYRODOLECZNICZE

Dyr. I. Kisielewskiej i Dr M. Biernackiej



Warszawa, Szopena 8.

# Najciekawsze audycje Polskiego Radia w Warszawie od dn. 4.IX -- 10.IX. 1938 r.

## NIEDZIELA 10.IX.

- 9.15 — Transmisja nabożeństwa z kościoła SS Norbertanek na Zwierzyńcu w Krakowie
- 11.30—11.45 — Wpłynięcie nagród zwycięzcom w zawodach krótkofalowych transmitowanych z Dorocznej Wystawy Radiowej
- 12.03—13.00 — Poranek symfoniczny
- 13.00—13.15 — „Miłość w życiu Zapolskiej” — szkic literacki
- 13.15—15.00 — Muzyka obładowa
- Transmisja z pawilonu radiowego na Targach Wschodnich we Lwowie
- 15.00—16.30 — Audycja dla wsi
- 16.30—17.00 — Teatr Wyobraźni „Dramat o Królowej Jadwidzie” — Franciszka Teodora Osokora
- 17.00—17.30 — Recital na klawesynie w wykonaniu Rachelle Thauvoye
- 17.30—18.00 — Tygodnik dźwiękowy
- 18.00—20.00 — „Podwieczorek przy mikrofonie” z Dorocznej Wystawy Radiowej
- 20.05—20.40 — Gra Ignacy Paderewski — nowe nagrania na płytach
- 21.00—21.40 — „W gabinecie pana doktora” — wesoła audycja
- 22.00—23.00 — „Aida” — reportaż operowy.

## PONIEDZIAŁEK 5.IX.

- 11.00—11.30 — Audycja dla szkół
- 11.30—11.57 — Muzyka
- 12.03—13.05 — Audycja południowa z Katowic
- 15.15—15.30 — Pożar na jachcie „Tomida” opow. dla dzieci starszych
- 16.00—15.45 — Lekka muzyka włoska
- 16.45—17.00 — Miasto, w którym zaklęta jest dusza Japonii — felieton Romana Tajana
- 17.00—18.00 — Muzyka taneczna z Dorocznej Wystawy Radiowej
- 19.30—20.45 — „Kary z zaczarowanej księgi” — koncert rozrywkowy
- 21.10—21.50 — Koncert rozrywkowy
- 22.00 — 23.00 — „Pięć wieków dawnej muzyki” — XII audycja

## WTOREK 6.IX.

- 15.15—15.35 — „Przygoda Marcelianka Majstra Klepki”
- 16.00 — Koncert Rozgłośni Lwowskiej
- 16.45—17.00 — Od Tatr do Stratosfery” opow. Konst. Jodko-Nalkowicza
- 17.00—18.00 — Muzyka taneczna i rozrywkowa
- 18.10—18.45 — Paganini w muzyce fortepianowej
- 19.00—19.20 — Wolfgang Amadeusz Mozart: Kwartet F-dur
- 19.30—20.45 — „Tylko dla dorosłych” I-sza część koncertu rozrywkowego Dorocznej Wystawy Radiowej
- 21.00—21.10 — Audycja dla wsi
- 21.10—21.50 — Audycja dla wsi
- 21.10—21.50 — II-ga część koncertu rozrywkowego p. t. „Tylko dla dorosłych” z dorocznej Wystawy Radiowej
- 22.00—22.30 — Audycja z okazji rocznicy urodzin króla Jugosławii Piotra II
- 22.30—23.00 — Muzyka

## ŚRODA 7.IX.

- 11.25—11.57 — Muzyka
- 16.00—16.45 — Koncert zespołu Pawła Rynasa
- 16.45—17.00 — „Okrety podwodne” — odczyt

- 17.00—18.00 — Muzyka taneczna. W przerwie program na jutro
- 18.10—19.20 — Recital śpiewaczy Heleny Karnickiej
- 19.30—20.45 — „Kobieta, wino i śpiew” — koncert rozrywkowy
- 21.00—21.10 — Audycja dla wsi
- 21.10—21.50 — Koncert chopinowski w wykonaniu Zbigniewa Drzewieckiego z Dorocznej Wystawy Radiowej
- 23.00—22.55 — Muzyka Kameralna od Haydna do Ravela

## CZWARTEK 8.IX.

- 11.00—11.25 — Góry nasze, Góry — poranek muzyczny dla szkół powszechnych
- 11.25—11.57 — Muzyka
- 15.15—15.30 — Po dialogach i ścieżkach” — pog. Wacława Frenkla
- 16.00—16.45 — Muzyka rozrywkowa
- 17.00—18.00 — 1000 aktów muzyki w wykonaniu zwiększonego zespołu Stefana Rachonia
- 18.10—18.30 — „Tu Kujawy, tam Kujawy, tam chłopcy do zabawy” — wykonania chóru chłopców szkoły powszechnej Nr 5 z Torunia
- 18.30—19.00 — „Alarm we krwi” — Edward Grieg: Sonata skrzypcowa Nr 1 op. 8
- 19.30 — 20.45 — „Wspomnienia z teatru” — koncert rozrywkowy
- 21.00—21.10 — Audycja dla wsi
- 21.10—21.50 — Koncert rozrywkowy
- 22.00—22.40 — Koncert kameralny
- PIĄTEK 9.IX.
- 15.30—15.50 — Reportaż z szpitala w Poznaniu

- 16.05—16.45 — Potpourri z operetek Pawła Abrahama
- 16.45—17.00 — Małopolska Wschodnia z okna wagonu
- 17.00—18.00 — Muzyka taneczna i rozrywkowa
- W przerwie program na jutro
- 18.10—18.45 — Z fortepianowej twórczości Schuberta
- 19.00—19.20 — Recital śpiewaczy Włodzimierza Derwiesia
- 19.30—20.45 — „Ploteżnik na wystawie” — I-sza część koncertu rozrywkowego z Dorocznej Wystawy Radiowej
- 21.00—21.10 — Audycja dla wsi
- 21.10—21.50 — II-ga część koncertu rozrywkowego z Dorocznej Wystawy Radiowej
- 22.00—22.55 — Koncert symfoniczny

## SOBOTA 10.IX.

- 11.00—11.25 — Audycja dla szkół: „Śpiewajmy piosenki”
- 11.25—11.57 — Muzyka
- 12.03—13.00 — Audycja południowa
- 15.15—15.45 — Słuchowisko dla dzieci p. t. „Krawkaniak jedna miała chłopca z drewna”
- 16.00—16.45 — „Gdy mandoliny zadźwięczą” — koncert
- 17.00—18.00 — Muzyka taneczna z Dorocznej Wystawy Radiowej
- 19.30—20.00 — Koncert rozrywkowy
- 20.00—20.45 — Audycja dla Polaków za granicą
- 21.00—21.10 — Audycja dla wsi
- 21.10—21.50 — Z pieśnią i tańcem przez Wielkopolskę
- 22.00—23.00 — Koncert

## Poradnik alfabetyczny

### MEBLE POLITUROWANE

#### Czyszczenie mebli.

Mebie orzechowe po starannym okurzeniu przemyć zwilżoną w mleku ściereczką, dotrzeć do polysku zamazową skórą.

#### Opstrzeżenie z miodu.

Wygotować 5—6 całych cebulek czosnku w ½ litra wody, ostudzić, maczać miękką fanelę, wycisnąć, zmywać plamy z mebli, ram itp., miękką ściereczką dopolerować.

Można też zmyć wodą, do której na szklankę dodać łyżkę amoniaku. Jeżeli plam niewiele i świeże, można je usunąć otępiami zwilżonymi oliwą.

#### Rzeźby w meblach odświeżyć.

Pół szklanki piwa jasnego skłócić z równą ilością oleju linianego, dodać łyżeczkę od herbaty spirytusu i łyżeczkę amoniaku. Przed użyciem dobrze zmieszać. Meble pędzlem lub szczotką o ile się da wytrzeć, a następnie kawalkiem waty, zmoczonym w podanym płynie przemyć rzeźby, dotrzeć do polysku miękką ściereczką.

Czarno politurowane meble czyścić tylko ściereczką zwilżoną pół na pół w terpentynie z oliwą.

Wszelkie meble orzechowe, mahoniowe są mniej wrażliwe niż czarne, znoszą przecieranie wodą z dodatkiem amoniaku, potem należy je miękkim zamsem dopolerować. Jeżeli są na meblach miejsca żółtawie, wystarcza odpolerowanie kłutkami nafty.

Jeżeli na politurze pozostały odparzenia od gorącej szklanki itp., trzeba je oczyścić możliwie jak najświeższe. Miałką sól

skropić oliwą lub olejkim migdałowym, przklepać na odporne miejsce, niech poleży. Następnie kołystym ruchem tę samą solą przetrzeć, zmieść sól, dopolerować kordem opalonym nad świecą, tak aby miejsce, którym będziemy polerować, było nadwęglone i zwilżonym naftą pół na pół z oliwą.

#### Mebie skórą kryte oczyścić.

Zmyć wodą, do której na szklankę dodać łyżkę dobrego octu winnego, następnie rozmieszać dokładnie białko surowe pół na pół z olejem linianym, zapędzować równo mebel, dotrzeć do sucha i do polysku miękkim, płóciennym gałganem, Politura do mahoniu itp.

100 g jasnego szellaku utłuc drobno, zalać 200 g spirytusu winnego, postawić w cieple i potrząsać od czasu do czasu. Gdy się szellak rozpuści, zlać płyn z mętów, zakorkować w butelce.

Przedmiot, przeznaczony do odpolutowania, przetrzeć pumeksem w proszku. Kawalek waty ułożyć w miękką gałganek, nakładać politurę na watę, dotrzeć za każdym razem kilka kropel olejku migdałowego na gałganek z wierzchu. Politurę brać b. niewiele. Kołystymi ruchami politurować.

Można też postąpić inaczej. Mebli nie przecierać pumeksem, tylko zmyć ciepłą wodą, starannie wysuszyć, a następnie politurować mieszaniną w równych częściach terpentynowego olejku w dobrym gatunku z kwasem stearynowym.

Jeżeli chcemy aby mahoniowi nadadź znaną barwę ciemnowisłą, dodajemy na 150 g mieszanik 10 g karminu,





259 P. P. Palto jesienne z grubego diagonalu.

260 P. P. Wygodny żakiet z ciepłej deniowej wełny przybrany kretami.

261 P. P. Suknia paltotowym krojem z gładkiej wełny, przybrana białym kołnierzem z jedwabnej piki i guzikami ciemniejszymi od tła.



261 P. P. Bluzka z gładkiego jedwabiu, przód z białej jedwabnej piki, guziki galalitowe.

262 P. P. Suknia wełniana, przód i karczki z materiału w pasy.

263 P. P. Gładka sukienka z wełny w kratę, bolerko jedwabne w kolorze wzoru.



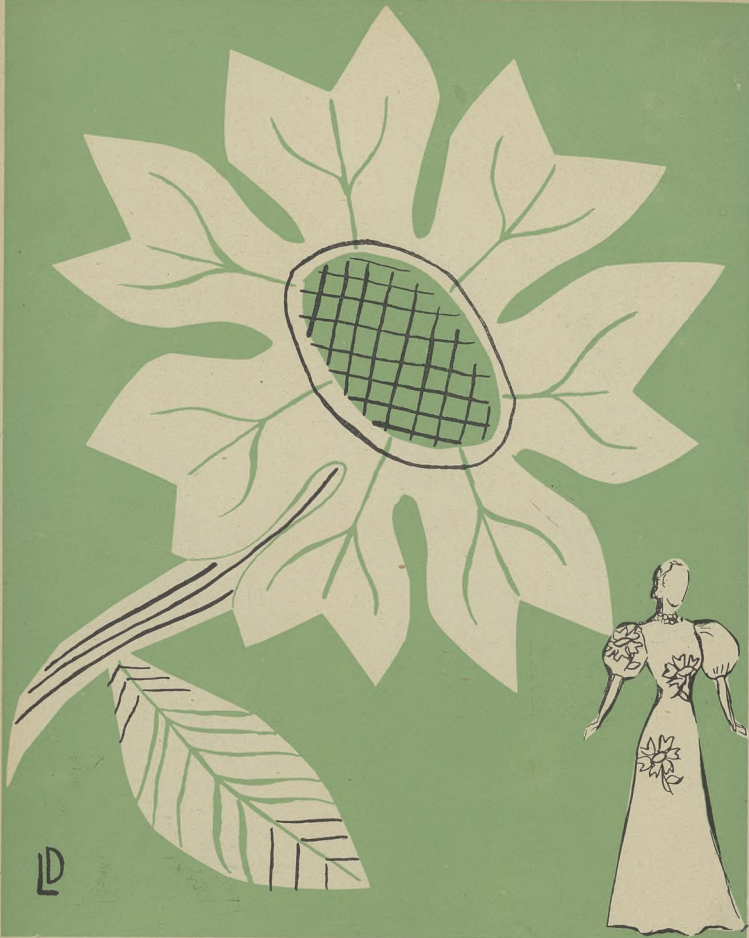


264 P. P. Suknia z jedwabiu w dwóch odcieniach.

265 P. P. Strojna sukienka, połączenie koronki z miękkim, lśniącem jedwabiem.

266 P. P. Bluzka z materiału gładkiego w połączeniu z deseniowym.

Wszystkie powyżej opisane rzeczy nadają się do przeróbek i wykorzystania resztek.



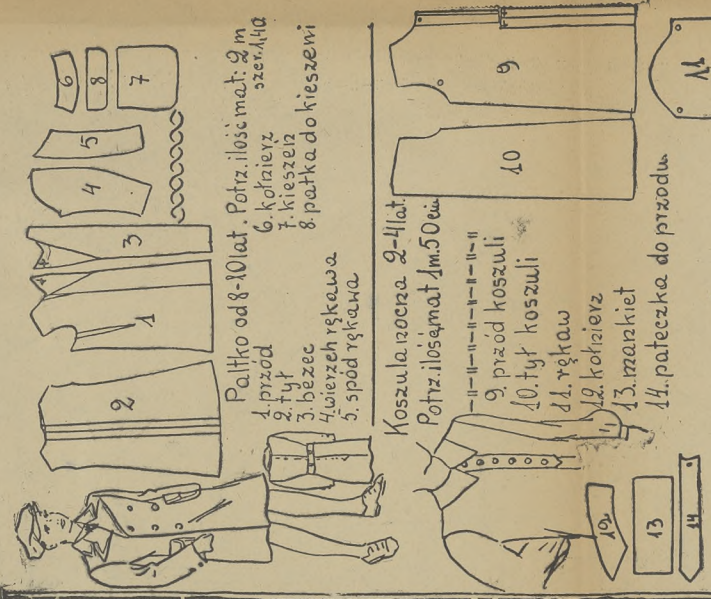
*Motywo do aplikacji na suknie wieczorowe. Jedna z sukien królowej angielskiej podczas wizyty w Paryżu była ozdobiona w sposób podany na rysunku.*





Haft „Richelieu”  
 Słak A dół kominy  
 „ B Bieg rękawów.

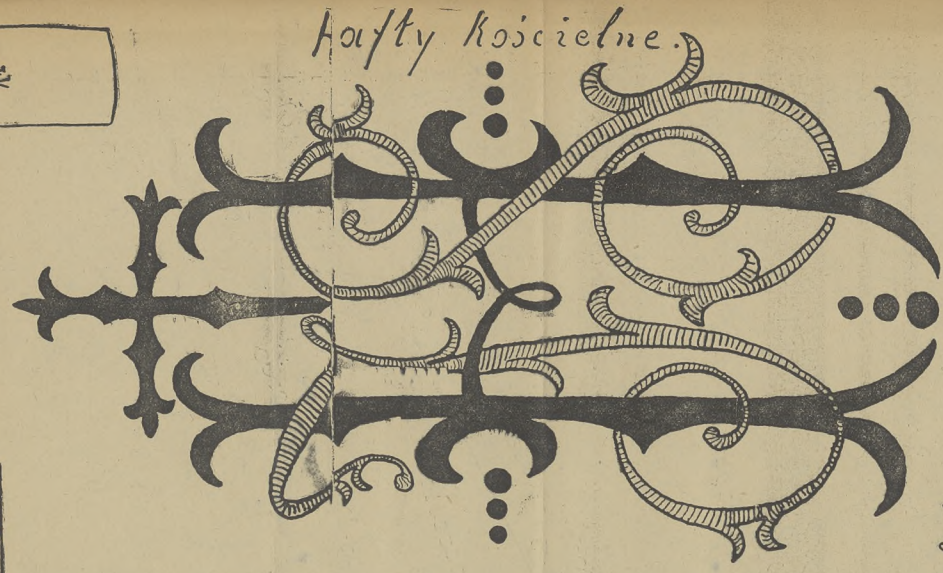
do kominy  
 lub do bielizny  
 stołowej



Paltko od 8-10 lat. Potrz. ilość mat: 2 m szer. 1/4  
 1. przód  
 2. tył  
 3. bezec  
 4. wierzeh rękawa  
 5. spód rękawa

Koszula nocna 2-4 lat.  
 Potrz. ilość mat 1 m 50 cm  
 9. przed koszuli  
 10. tył koszuli  
 11. rękaw  
 12. kołnierz  
 13. mankiet  
 14. pateczka do przodu

Hafty kościelne.



Litery na środki ornatu  
 haft. Totem w dwóch cieniach

PRAKTYCZNA PANI.  
 № 36 1938 r.





